# PLUS

# Copyboard N-20J Manuel d'utilisation



Nous vous remercions d'avoir acheté ce tableau Copyboard PLUS. Veuillez lire attentivement ce manuel d'utilisation avant l'utilisation, afin de tirer tous les avantages des fonctions de ce produit. Après la lecture du manuel, veuillez le conserver afin de pouvoir vous y référer ultérieurement.

## Introduction

Ce mode d'emploi est prévu pour le modèle N-20J.

Les descriptions et schémas de ce manuel se réfèrent au modèle N-20J.

\* Lorsque les fonctions et opérations sont spécifiques à un certain modèle de tableau, le nom du modèle est précisé.

### Précautions sur l'utilisation de réseaux

#### À propos de l'environnement de connexion au réseau

- L'environnement de fonctionnement nécessaire est sujet à modification sans préavis. De même, PLUS ne garantit pas toutes les utilisations.
- Même si toutes les conditions d'environnement de fonctionnement nécessaires sont remplies, il peut arriver que certaines utilisations ne puissent se faire correctement ou que des problèmes surviennent. En fonction de l'état de la communication, les affichages peuvent être retardés et des erreurs de communication pourraient survenir.

#### Clause de non-responsabilité

- PLUS ne prendra aucune responsabilité quant aux conséquences liées aux problèmes de défauts de communication entre les dispositifs connectés provoqués par les fonctions réseau.
- PLUS ne prendra aucune responsabilité quant aux obstacles contingents à l'utilisation ou à l'incapacité à utiliser les fonctions réseau (perte de profit, pertes provoquées par l'interruption des activités, etc.).
- PLUS ne prendra aucune responsabilité quant aux dysfonctionnements provoqués par des combinaisons avec des dispositifs connectés ou le logiciel utilisé, et tout dommage provoqué par un arrêt imprévu, etc.

### REMARQUE

#### N'utilisez pas des bandes de type quadrillées.

Ne déplacez pas la feuille avec une bande, etc. y étant fixée. Cela pourrait provoquer des dysfonctionnements.

#### N'attachez pas des feuilles de modèle ou du papier à la feuille.

Ne copiez pas alors que des objets de type film ou des papiers sont attachés à la feuille. Cela pourrait provoquer des dysfonctionnements.

#### Marques commerciales

- Microsoft et Windows sont des marques commerciales déposées ou des marques commerciales aux États-Unis et dans d'autres pays de l'entreprise Microsoft.
- Adobe et Adobe Acrobat Reader sont des marques déposées de Adobe Systems Incorporated.
- Safari, Apple, Mac OS et Macintosh sont des marques commerciales ou des marques déposées de Apple Computer, Inc., aux États-Unis.

Les marques commerciales des différentes sociétés et les marques commerciales des produits, même ceux qui ne sont pas cités, doivent être traités avec le respect qui leur est dû.

Les noms des produits et des sociétés présentes dans ce manuel sont des marques commerciales ou des marques déposées de leurs sociétés respectives.

- (1) Le contenu de ce manuel ne peut être reproduit en tout ou partie sans autorisation.
- (2) Le contenu de ce manuel est sujet à modification sans préavis.
- (3) Ce manuel a été réalisé avec le plus grand soin ; cependant, nous vous prions de nous contacter en cas de doute, d'erreur ou d'omission.
- (4) Malgré l'article (3), la société ne pourra être tenue responsable de toute perte de profit ou de tout autre événement résultant de l'utilisation de cet appareil.
- (5) L'utilisation d'une imprimante en tant que périphérique du Copyboard PLUS est considérée comme une condition préalable ; le fonctionnement n'est donc pas garanti lorsque l'imprimante est utilisée en connexion directe avec un ordinateur personnel.
- (6) Les manuels présentant des défauts de reliure ou auxquels il manque des pages seront remplacés.

# Table des matières

IntroductionF-2
Contenu de l'emballageF-4
Noms des piècesF-5
AvantF-5
Pour support avec plateau d'imprimante (vendue séparément)F-5
Bornes d'entrée/sortie F-6
Ajuster la hauteur de l'appareil (support vendu séparément)F-7
Panneau de contrôle (modèle N-20J) F-8
Fonctions du tableauF-9
Fonctions basiques F-9
Fonctions réseauF-9
Fonction réseau de la télécommande F-9
Étapes d'utilisationF-10
Paramétrer l'heureF-11
Description des opérations F-11
Impression (imprimante vendue séparément) F-13
Préparation de l'imprimanteF-13
Opération d'impression basique F-14
Déplacer manuellement la surface du panneau F-16
Utiliser la mémoire USBF-17
Procédure de stockage de la mémoire USB F-17
Enregistrement de fichiers d'images sur un ordinateur/Suppression de fichiers d'imagesF-19
Utilisation du tableau connecté à un ordinateurF-21
Utilisation du tableau connecté à un réseauF-23
Sauvegarder des images numérisées sur le tableau ou sur le serveur FTPF-23
Transférer/supprimer des fichiers image sur l'ordinateurF-25
Si le dossier de sauvegarde est réglé sur « Board »F-25

	Supprimer des fichiers image depuis le tableau	F-27
	Si le dossier de sauvegarde est réglé sur	
	« FTP Server »	. F-28
	Supprimer des fichiers image sur le serveur	F 00
_		. F-29
Pr	ocedure d'installation CB et paramètres reseau	IF-30
	CB Setup (actionner les boutons du tableau)	. F-30
	Configuration basique	. F-30
	Tableau des numéros de fonction et des	E 04
	parametres	.F-31
	Réglages simples du réseau (via USB)	. F-33
	Effectuer les réglages détaillés (via le réseau local)	. F-35
	Configuration basique	. F-35
	CB Setup	. F-38
	Header/Footer	. F-39
	Network Setting	. F-40
	User Setting	. F-41
	Security Setting	. F-42
	Disk management Setting	. F-43
	CB Information	. F-43
	Réinitialiser les paramètres réseau	. F-44
	Créer et enregistrer des entêtes et pieds de	
	page	. F-45
Si	gnification des messages d'erreur	.F-46
Ré	solution des problèmes	.F-48
Ca	ractéristiques techniques	.F-50
An	inexe	.F-51
	Schéma des connexions et de câblage	. F-51
	-	

#### Signification des termes employés dans ce manuel

• Unité principale (ou ensemble) : Cela se réfère au tableau.

- Mémoire USB : se réfère un dispositif de stockage USB.
- Stockage sur la mémoire USB : signifie l'enregistrement des données de la surface de feuille en utilisant MÉMOIRE (par exemple, le port USB) du panneau de commande.
- Mémoire pour stockage sur ordinateur : indique un emplacement de sauvegarde temporaire de l'image qui a été affichée.
- « copier » : « imprimer » et « sauvegarde sur mémoire USB » signifient tout deux « copier ».
- « Surface de feuille » : se réfère à la portion de croquis.
- « Défiler » ou « déplacer » : indique le chargement de la feuille.
- Mémoire pour stockage en réseau : Mémoire utilisée pour le stockage en réseau.
- Réseau : Le réseau de communication auquel les dispositifs se trouvent interconnectés à la manière d'internet pour la communication (échange de données) entre les dispositifs. Pour ce tableau, le « réseau » indique le réseau local ci-dessous.
- LAN (réseau local sans fil) : Un réseau de communication fermé pour communiquer an sein d'une zone restreinte, comme dans une société.
- FTP (protocole de transfert de fichier) : Le protocole (règles de communication) utilisé lors du transfert de fichiers sur un réseau TCP/IP.

F-3

# Contenu de l'emballage

Le contenu de l'emballage est présenté ci-dessous. Veuillez consulter ces informations avant utilisation.

#### Unité principale [1] Imprimante\* [1]

Veuillez vous reporter au manuel d'instruction de l'imprimante pour en savoir plus sur les accessoires de l'imprimante.

 \* Selon le type de produit que vous avez acquis, l'imprimante pourrait être vendue séparément.

#### Support [1]

Un support mobile (sur roulettes) pour soutenir l'unité principale. Un support d'imprimante et une boîte à adaptateurs secteur sont inclus. Pour une description du contenu de l'emballage du support et les instructions de montage, veuillez consulter les instructions relatives au support ou le manuel d'installation et de montage fourni séparément.

#### Plumier [1]

Vis de fixation du plumier (M4  $\times$  20) (fixées temporairement à l'unité principale)

N-20J : 3 vis

(Voir le manuel d'installation et de montage pour connaître les instructions de montage.)



#### Accessoires du tableau Marqueurs dédiés

(Un marqueur de chaque couleur disponible : noir, rouge, bleu et vert) Utilisez ces marqueurs pour écrire sur la surface de la feuille.

#### Effaceur dédié [1]

Utilisez cet effaceur pour effacer l'écriture.



#### Adaptateur secteur (avec cordon d'alimentation) [1]

Ceci est l'adaptateur secteur nécessaire pour l'alimentation du tableau (Voir page F-51).

(LTE36E-S2-3)



#### Note

 L'adaptateur secteur et le cordon d'alimentation inclus sont destinés exclusivement à être utilisés avec cet appareil. Ne les utilisez jamais avec d'autres produits.

#### Supports muraux [1 jeu]

Ces supports sont destinés à monter l'unité principale sur un mur. (Voir le manuel d'installation et de montage.)

Supports muraux supérieurs : 2

Supports muraux inférieurs : 2

Vis de fixation de l'unité principale (M4 × 12 : 2) \* Vendu séparément pour certains produits.

#### Support d'adaptateur [1]

Les adaptateurs secteur du tableau électronique et de l'imprimante peuvent être stockés ici. (Consultez le Assembly and Setup Manual).



#### Câble USB (3 m) (type $B \leftrightarrow$ type A) [1] [PLUS code 715258900]

Ce câble sert à connecter l'unité principale à un ordinateur. Il est utilisé pour régler les paramètres de l'appareil.



#### Note

 N'utilisez pas ce câble pour effectuer la connexion avec l'imprimante (vendue séparément).

#### Documents CD-ROM [1]

Manuel d'utilisation inclus (ce manuel) au format PDF. Le manuel d'utilisation contient des instructions sur l'utilisation du tableau électronique.

#### Informations de sécurité importantes [1]

Contient des instructions à suivre pour utiliser cet appareil en toute sécurité.

#### Manuel d'installation et de montage

Contient des instructions pour l'installation de l'appareil et sa connexion à une imprimante (vendue séparément).

# Noms des pièces



### Pour support avec plateau d'imprimante (vendue séparément)





#### Surface de lecture effective

La zone pouvant être copiée est représentée grisée sur le schéma.

#### Remarque

 Il pourrait ne pas être possible d'imprimer ou de copier lors d'un enregistrement vers une mémoire USB ou un ordinateur personnel de toute portion se trouvant en dehors de cette zone.



# Bloquer/débloquer les roulettes du support Après l'installation, bloquez les roulettes avec les freins. Pour déplacer le support, débloquez les freins des roulettes. Les freins sont bloqués lorsque la partie inférieure du loquet est enfoncée. Appuyez sur la partie supérieure du loquet pour les débloquer.



### Ajuster la hauteur de l'appareil (support vendu séparément)

Il s'agit de l'ajustement effectué lors de l'installation du tableau sur le support en option. La hauteur du support peut être ajustée sur deux niveaux, par paliers de 250 mm.

### 

- L'unité principale doit être tenue par au moins deux personnes. Sinon, l'unité principale risque de tomber ou de basculer accidentellement, provoquant des blessures.
- Bloquez les roulettes du support en appuyant sur la partie inférieure du loquet de blocage des roulettes. Dans le cas contraire, le support pourrait entrer en mouvement pendant que vous montez ou retirez l'unité principale, provoquant des blessures.
- Après avoir débranché le cordon d'alimentation de la prise murale, retirez tous les câbles connectés aux bornes d'entrée/sortie de l'appareil. Si vous essayez de retirer l'appareil sans en déconnecter les câbles, celui-ci pourrait basculer accidentellement, provoquant des blessures.
- Si une imprimante est montée sur l'unité, assurez-vous de retirer l'imprimante avant de commencer cette procédure. Si vous ne le faites pas, le support pourrait basculer pendant que vous montez ou retirez l'unité principale, et des blessures liées à la chute ou au renversement de l'imprimante pourraient en résulter.
- (1) Débranchez le cordon d'alimentation de la prise murale, puis débranchez tous les câbles connectés à l'appareil.
- (2) Retirez les poignées de verrouillage (une de chaque côté).
- (3) Changez la position des pièces de soutien de l'unité principale.

Soulevez l'unité principale d'environ 1 cm pour la décrocher.

Insérez soigneusement les crochets du support dans les trous de montage des pièces de soutien de l'unité principale (une de chaque côté).

(4) Serrez les deux poignées de verrouillage (gauche et droite) sur les pièces de soutien du support.
(5) Connectez tous les câbles de connexion.



## Noms des pièces

### Panneau de contrôle (modèle N-20J)

Lorsque vous appuyez sur un bouton, veillez à exercer votre pression sur la zone centrale (la partie bombée). Si vous appuyez sur le coin du bouton, ce dernier est susceptible de ne pas fonctionner.



#### 1 Touche (也) ON/Standby

Permet d'allumer ou d'éteindre (mettre en veille) le tableau.

#### 2 Fenêtre d'affichage

Cet afficheur DEL 7 segments permet d'afficher le nombre de copies à imprimer, l'état de fonctionnement et les messages d'erreur.

#### 3 Bouton Number of Copies ( )/Impression test

Appuyez sur ce bouton pour régler le nombre de copies à imprimer (10 copies maxi.). Le nombre de copies s'affiche dans la fenêtre d'affichage.

\* « P » est affiché pendant l'impression d'essai.

#### 4 Bouton Color Print ( 📃 )

La feuille est déplacée d'1 écran et lue, puis l'image est imprimée en couleur en autant d'exemplaires qu'indiqué sur la fenêtre d'affichage.

#### 5 Bouton B/W Print (

La feuille est déplacée d'1 écran et lue, puis l'image est imprimée en noir et blanc en autant d'exemplaires qu'indiqué sur la fenêtre d'affichage.

#### 6 Bouton Save ( 🖥 ) (stockage sur mémoire USB)

La feuille est déplacée d'1 écran et lue, puis l'image est stockée sur le dispositif de mémoire USB.

Lorsque le tableau est connecté à un ordinateur par un câble USB, l'image est stockée dans la mémoire interne du tableau.

#### 7 Bouton Network (ﷺ)

Fait défiler et numérise la valeur de l'écran d'une feuille et enregistre les données dans un dossier de sauvegarde. Les données sont sauvegardées soit sur le tableau soit dans un fichier

sur le serveur FTP, selon ce qui a été précédemment configuré.

#### 8 Bouton Scroll/Stop ( 1)

Fait défiler la feuille d'1 écran vers la gauche, puis l'arrête automatiquement. Si vous appuyez sur ce bouton pendant le défilement, la feuille s'arrêtera.

#### 9 Port USB A Memory (port USB de type A)

Permet d'enregistrer sur des dispositifs de mémoire USB disponibles dans le commerce des images lues par le tableau.

#### 10 Status

Ces indicateurs vous indiquent la présence d'erreurs dans le tableau, le dispositif de stockage USB, le réseau ou l'imprimante selon s'ils sont allumés ou éteints et la manière dont ils sont allumés (voir le tableau ci-dessous). Lorsque le tableau fonctionne correctement, les témoins d'état sont allumés en vert. (voir le tableau ci-dessous) Regardez aussi le message d'erreur affiché sur la fenêtre d'affichage. Pour plus d'informations sur les différentes erreurs et leurs solutions, reportez-vous à la page F-46.

Fenêtre d'affi- chage	Signification	Indicateur USB	Indicateur Printer	
EI	Problème d'imprimante	é	Allumé en	
EL	Une imprimante non compatible est connectée	Eleini	rouge	
E2	Mémoire USB non reconnue			
ЕЭ	Problème de stockage sur la mémoire USB			
45	Mémoire USB non connectée	Allumé en rouge	Éteint	
FL	Mémoire saturée			
USb	Avertissement signalant que la décon- nexion de la mémoire USB a été oubliée			
ЕЧ	Problème de lecture			
E5	Erreur de système	Clignotant en rouge	Clignotant en rouge	
EΗ	Erreur de réglage de l'heure			
E8	Protection de sécurité			
E9	Impression de couleur interdite			
<u>L</u> 1	Câble réseau local débranché			
L2	Erreur d'identification du serveur FTP			
LЭ	Échec de connexion du serveur FTP	Éteint	Éteint	
LH	Échec d'écriture sur le serveur FTP			
L5	Erreur de réseau ou autre			
LE	Erreur de réinitialisation des paramètres de réseau			
ΗE	Erreur d'écriture en-tête/bas de page			

\* Les lettres « USB » défilent sur l'afficheur.

**F-8** 

# Fonctions du tableau

### **Fonctions basiques**

### 1 Impression



(2) Stockage sur des dispositifs de mémoire USB



(3) Capturer des images sur un ordinateur



Stockage d'image sur un ordinateur

### Fonctions réseau

(4) Visionner des images stockées sur le tableau via un réseau



(5) Visionner des images stockées sur un serveur FTP via un réseau



### Fonction réseau de la télécommande

Le tableau électronique peut être contrôlé à distance à partir d'un smartphone ou d'un ordinateur et des images sur la surface de feuille du tableau peuvent être stockées sur le smartphone ou l'ordinateur sans fil.

Pour plus de détails, consultez « Mode d'emploi du tableau électronique sans fil à l'aide de l'application « MTG Pocket »».



# Étapes d'utilisation

Le tableau utilise un scanneur d'image pour numériser les caractères ou croquis dessinés à l'aide de marqueurs spéciaux (quatre couleurs). Lorsque le bouton Color Print 🗐 ou B/W Print 🕼 est enfoncé, l'image à l'écran est imprimée par l'imprimante. Lorsqu'un dispositif de stockage USB ou un ordinateur est connecté, l'image à l'écran est sauvegardée en tant que données image lorsque le bouton Save 🖡 est enfoncé. (Pour la mémoire de stockage de l'ordinateur, la valeur d'une feuille de données est sauvegardée, écrasant les données précédemment enregistrées.)

De plus, lorsque les réglages réseau sont effectués, les fichiers image peuvent être sauvegardés sur le tableau ou le serveur FTP.

#### Préparation :

- Installez le tableau récemment acheté et connecter une imprimante.
- Consultez le manuel séparé intitulé « manuel d'installation et de montage ».
- Branchez les prises d'alimentation secteur du tableau et de l'imprimante dans les prises murales.
- Après votre achat, assurez-vous de régler l'horloge du tableau. Sinon, la date et l'heure affichées sur les pages imprimées ou les fichiers images sauvegardés ne seront pas correctes. Voir page F-11.

#### Dessiner sur la surface de feuille

Veuillez utiliser les marqueurs dédiés fournis.

Si vous utilisez d'autres outils que l'effaceur et les marqueurs dédiés, vous risquez de salir la feuille, ou de ne pas pouvoir effacer son contenu.

Pour déplacer manuellement la feuille, voir « Déplacer manuellement la surface de la feuille » à la page F-16.

#### Impression

 Sélectionnez un papier de format A4 ou lettre. Ne choisissez pas un format d'impression autre que le format A4 ou lettre.



- (2) Appuyez sur le bouton ON/Standby (b) du tableau et mettez-le sous tension.
- (3) Mettez l'imprimante sous tension. Pour savoir comment fonctionne l'imprimante, reportez-vous aux consignes d'utilisation de l'imprimante.

### Enregistrer sur la mémoire USB

- A CONTRACTOR
- Appuyez sur le bouton ON/Standby
   du tableau pour le mettre sous tension.
- (2) Insérez la mémoire USB dans le port mémoire (port USB A) du tableau.
- (3) Appuyez sur le bouton Save <sup>●</sup>.
   Voir « Utiliser la mémoire USB » à la page F-17.

#### Enregistrement sur un ordinateur

- (1) Appuyez sur le bouton ON/Standby ( $^{(1)}$ ) du tableau pour l'allumer.
- (2) Connectez le tableau à l'ordinateur en utilisant le port USB dédié à l'ordinateur.
- (3) Appuyez sur le bouton Save (
- (4) L'image est enregistrée sur l'ordinateur.

#### Utiliser un réseau (via un réseau local)

- (1) Vérifiez que le tableau est connecté à un port réseau local sur le réseau.
- (2) Appuyez sur le bouton ON/Standby <sup>(b)</sup> du tableau pour le mettre sous tension.
- (3) Appuyez sur le bouton Network <sup>6</sup>.
   Voir « Utiliser le tableau connecté à un réseau » à la page F-23.

#### Lorsque vous n'utilisez pas le tableau

- (1) Veillez à effacer la surface d'écriture avec l'effaceur dédié. (Si vous laissez la surface d'écriture comme telle pendant une longue période, l'écriture pourrait être difficile à effacer.)
- (2) Appuyez sur le bouton ON/Standby (b) du tableau et mettez-le hors tension (mode veille). L'appareil ne peut pas être éteint lorsque la mémoire USB reste installée. (Cette fonction est prévue pour vous rappeler de retirer la mémoire USB.)
- (3) Éteignez l'imprimante.

#### Remarque

- Lors de la mise sous tension, patientez environ 5 secondes ou plus après le branchement de la prise électrique avant d'appuyer sur le bouton ON/ Standby O.
- La couleur des images lors de l'impression couleur ou de l'enregistrement USB sera légèrement différente de la couleur des marqueurs.
- Les caractères flous, les lignes fines, la superposition de traces de marqueur et d'autres facteurs peuvent entraîner des différences locales de couleur ou empêcher la numérisation de certaines portions de la feuille.
- Les données en mémoire pour le stockage sur ordinateur sont supprimées lorsque le bouton ON/Standby 🕐 est éteint (mode veille) ou lorsque la connexion avec l'ordinateur est coupée. Les données en mémoire pour le stockage en réseau ne sont pas supprimées.

Paramétrer l'heure

La date et l'heure sont indiquées sur le papier d'impression et enregistrées dans les informations de fichier lorsque les fichiers sont stockés sur le tableau et le serveur FTP, il est donc nécessaire de régler correctement l'heure du tableau.

L'heure peut également être réglée à partir d'un ordinateur en réseau (si le tableau est connecté au réseau local). (Voir page F-38.)

### **Description des opérations**



#### Préparations :

Connectez la fiche d'alimentation à une prise murale (CA 100–240 V). [Exemple] : Régler la date et l'heure au 8 octobre 2012 à 14h16.



#### Paramétrer l'heure



#### Pendant que « F1 » est affiché, appuvez sur le bouton Save Dour entrer.

L'affichage passe à « c1 » (les deux premiers chiffres de l'année). Si aucun bouton n'est actionné pendant 10 secondes alors que



Ceci termine le réglage de la date et l'heure.

# Impression (imprimante vendue séparément)

Utilisez une imprimante (vendue séparément) pour imprimer les données qui se trouvent sur la surface de la feuille. Utilisez une imprimante approuvée par PLUS.

Les opérations et noms des pièces diffèrent d'une imprimante à l'autre. Pour obtenir des indications détaillées, consultez le manuel d'utilisation de votre imprimante.

### Préparation de l'imprimante

Assurez-vous que le tableau et l'imprimante ont été bien connectés. Voir page F-51.

#### Charger le papier.

Veuillez utiliser un papier au format A4 ou lettre.

- Lorsque vous utilisez du papier au format lettre, réglez la taille du papier sur lettre dans les paramètres de l'appareil. (Voir pages F-31, F-38.)
- 1) Ajustez les bords du papier afin qu'ils soient uniformes.
- Insérez le papier dans la position spécifiée du support de papier.
- Appuyez délicatement sur le guide de papier jusqu'à ce qu'il touche le papier.

#### Remarque

Pour savoir quel papier peut être utilisé, consultez le manuel d'utilisation de votre imprimante.

#### Note

 Selon les caractéristiques techniques de l'imprimante, le nettoyage des têtes d'impression pourrait nécessiter quelques instants.



L'imprimante n'est représentée qu'à titre d'illustration.



#### Allumez l'appareil.

Appuyez sur le bouton d'alimentation. Le témoin d'alimentation s'allume.

#### L'opération de préparation de l'imprimante est maintenant terminée.

Appuyez sur le bouton Color Print 🗏 ou le bouton B/W Print 🖉 sur le panneau de commande du tableau. L'équivalent d'une page de données est lu et l'impression démarre.

#### Note

 Selon l'imprimante, les témoins, etc. peuvent clignoter après la mise sous tension de l'imprimante jusqu'à ce que l'imprimante soit prête à fonctionner. Dans ce cas, reportez-vous alors au manuel d'utilisation de votre imprimante et vérifiez que l'imprimante est prête avant de démarrer l'impression du tableau.



#### À la fin de l'impression...

Éteignez l'imprimante et retirez le papier. Fermez le bac de papier.

#### Note

• Attention : N'éteignez pas l'imprimante et ne débranchez pas le câble USB lorsqu'une impression est en cours.



- Appuyez sur le bouton ON/Standby 😃 pour allumer l'appareil. La DEL de la fenêtre d'affichage sera allumée.
- Mettez le tableau sous tension avant de mettre l'imprimante sous tension.



Appuyez sur le bouton Scroll/Stop 📲 et affichez la surface de la feuille que vous souhaitez imprimer.

Il y a deux écrans.



Lorsque le bouton Scroll/Stop 📲 est enfoncé, la surface de la feuille défile de la valeur d'un écran vers la gauche (vers l'écran suivant) et s'arrête automatiquement.

#### Remarque

- Pour afficher l'écran suivant, appuyez sur le bouton Scroll/Stop après l'arrêt du défilement. Si le bouton est enfoncé au cours du défilement, le défilement arrête automatiquement. Si vous appuvez de nouveau, la feuille défile de la valeur d'un écran à partir du point où elle s'est arrêtée.
- L'écran visible représente la position imprimable.
- Pour ajuster avec précision la position de la surface de la feuille avec la feuille arrêtée, déplacez lentement la feuille à la main. La feuille peut être déplacée vers la droite ou la gauche.
- L'impression de la zone entourant la surface de la feuille peut s'avérer impossible. Voir « Surface de lecture effective » à la page F-5.

On/Standby

Status USB

Printer

## Impression

Appuyez sur le bouton Number of Copies 👼 et sélectionnez le nombre de copies.



#### Remarque

- Jusqu'à 10 copies peuvent être spécifiées et affichées sur la fenêtre d'affichage.
- Le nombre de copies est augmenté de 1 chaque fois que vous appuyez sur le bouton Number of copies, et « P » s'affiche après « 10 » (ceci représente l'impression d'essai : voir page F-49). Si vous appuyez à nouveau sur le bouton, l'affichage est remis à « 01 ». Enfin, le nombre change en continu si vous maintenez le bouton enfoncé.
- Après avoir sélectionné le nombre de copies, passez à l'étape 4 dans la minute qui suit. Si aucune opération n'est effectuée durant 1 minute, le nombre de copies est remis à « 01 ».



Appuyez sur le bouton Color Print 📃 ou le bouton B/W Print 🚺 pour imprimer.





• L'opération de lecture est effectuée pour une seule feuille (lorsque la feuille est déroulée) et l'opération d'impression est réalisée.

#### Annulation de l'opération d'impression en cours

Lorsque vous appuyez sur le bouton ON/Standby (b), la lecture de la feuille s'arrête et les données de l'image partiellement lue sont imprimées. Attendez que la feuille soit entièrement sortie de l'imprimante.

#### Remarque

- Si vous appuyez sur le bouton ON/Standby O alors que la surface de la feuille est en cours de lecture, l'impression sera interrompue et seule une partie de l'image sera imprimée.
- La portion d'un seul écran est réduite au format A4 et imprimée.
- Un « E / » clignotant dans la fenêtre d'affichage indique une erreur d'impression. Voir « Signification des messages d'erreur » à la page F-46.
- Lors de l'impression, une estampille d'heure (date et heure) est imprimée en haut à droite de la page. Voir « CB Setup » à la page F-30, F-38.



Lorsque vous n'utilisez pas le tableau, appuyez le bouton ON/Standby et éteignez l'appareil (mode de veille).



- Lorsque l'alimentation s'éteint, les images numérisées ayant été enregistrées dans la mémoire interne de l'unité sont effacées.
- Éteignez l'imprimante.

#### Remarque

- Lorsque la fonction Rappel d'effacement est réglée sur « Activée »
- Lorsque le bouton ON/Standby 🕐 est enfoncé, la fenêtre d'affichage et tous les témoins clignotent en même temps, la feuille se déplace automatiquement à la surface qui n'est pas encore effacée et l'appareil se met hors tension. Pour régler la fonction de rappel d'effacement sur « Désactivée », voir la page F-32, F-38.
- \* La fonction de rappel d'effacement pourrait ne pas fonctionner correctement à cause de saletés sur les sections adhésives de la feuille ou de résidus de marqueur.
- Si vous n'appuyez sur aucun bouton pendant 30 secondes, l'appareil se met automatiquement hors tension (mise hors tension automatique).
- La fonction de mise hors tension automatique est désactivée lorsque le tableau et l'ordinateur sont connectés avec un câble USB.



### Déplacer manuellement la surface du panneau

La feuille peut être déplacée même si le tableau est éteint.

La feuille peut être déplacée manuellement vers la droite ou vers la gauche. Veuillez placer votre main au centre vertical, et déplacez délicatement la feuille.

#### Note

- Un mouvement rapide pourrait endommager le mécanisme du tableau.
- Lorsque la surface de feuille est déplacée, des traces de rouleau peuvent apparaître sur des parties de l'écran.

#### Remarque

 Lorsque la fonction de rappel d'effacement est réglée sur « Activée », la fonction de rappel d'effacement pourrait ne pas fonctionner correctement si la surface de la feuille est déplacée à la main.



# Utiliser la mémoire USB

Le contenu de la surface d'écriture du tableau peut être enregistré dans la mémoire USB. Plus tard, l'image enregistrée pourra être lue sur un ordinateur, transformée en un document concernant la réunion, ou insérée dans un document.

#### Note

- Aucun dispositif de mémoire USB n'est inclus. Lorsque vous achetez un dispositif de mémoire USB, veuillez prêter attention aux points suivants :
  - 1. Le tableau ne prend en charge que les dispositifs de mémoire USB formatés en FAT16/FAT32. Les dispositifs de mémoire USB au format NTFS ne peuvent être utilisés.
  - 2. Les dispositifs de mémoire USB protégés par un système de sécurité ne peuvent être utilisés.
  - 3. Les dispositifs mémoire USB dotés de plusieurs lecteurs ou partitions ne peuvent pas être utilisés.

### Procédure de stockage de la mémoire USB

#### Préparation :

Vérifiez que la prise d'alimentation secteur du tableau est connectée à une prise murale.





Pour afficher la surface de la feuille à enregistrer, suivez la même procédure que pour l'impression.

Voir « Opération d'impression basique » à la page F-14.

#### Remarque

- La portion d'un seul écran pouvant être visionné sera enregistrée dans la mémoire USB.
- L'enregistrement de la portion située autour de la surface de la feuille pourrait s'avérer impossible. Voir « Surface de lecture effective » à la page F-5.

## Utiliser la mémoire USB

### Appuyez sur le bouton Save 🛢 pour enregistrer.



L'indicateur clignotant « tourne » pendant l'opération d'enregistrement sur la mémoire USB.

Fenêtre d'affichage

- Lorsque le dispositif de mémoire USB est connecté, le voyant d'état USB sur le panneau principal de l'unité d'affichage s'allume en vert. Vérifiez qu'il est allumé avant d'appuyer sur le bouton Save (Enregistrer).
- Cette opération de lecture est réalisée sur la surface du panneau (lorsque la feuille est déroulée) et l'enregistrement sur la mémoire USB démarre à la fin du déroulement de la feuille.



L'indicateur clignotant (5 secondes) « US » indique l'absence de la mémoire USB. Veuillez insérer la mémoire USB et appuyer sur le bouton Save 🍵.

L'indicateur clignotant (5 secondes) « FL » indique que la capacité restante de la mémoire USB est insuffisante pour permettre une sauvegarde. Remplacez par un dispositif de mémoire USB d'une capacité suffisante.

Consultez la section « Signification des messages d'erreur » à la page F-46 pour connaître les autres messages d'erreur.

#### Remarque

- Certains dispositifs de mémoire USB peuvent demander un temps de lecture plus long.
- Si vous appuyez sur le bouton ON/Standby <sup>(1)</sup> alors que la lecture des données est en cours, la lecture sera discontinuée et les données des images partiellement lues jusqu'alors seront enregistrées dans la mémoire USB.
- Pour déplacer la surface de la feuille, arrêtez le défilement puis appuyez sur le bouton Scroll/Stop 📲 .
- La date et l'heure du fichier enregistré sont celles de l'horloge du tableau. Voir « CB Setup » à la page F-31.
- Lorsque le tableau est connecté à un ordinateur par un câble USB, les données sont sauvegardées dans la mémoire interne de l'unité principale. Notez qu'il n'est pas stocké dans la mémoire USB.



#### Retirer le dispositif de mémoire USB

Vérifiez que la rotation de clignotement de la fenêtre d'affichage est passée à l'état allumé prêt et que le voyant d'accès à la mémoire USB ne clignote pas, puis tirez sur la mémoire USB tout droit pour la sortir. (Reportez-vous à votre manuel de mémoire USB pour avoir de plus amples détails.)

#### Note

 Ne débranchez pas le dispositif de mémoire USB pendant l'opération d'enregistrement (pendant l'affichage clignotant rotatif dans la fenêtre d'affichage), ou lorsque l'indicateur d'accès de dispositif de mémoire USB clignote car les informations seront détruites.



Lorsque vous n'utilisez pas le tableau, appuyez le bouton ON/Standby () et éteignez l'appareil (mode de veille).



#### Remarque

- Les lettres « U\_5\_b » qui apparaissent à intervalle d'une seconde sur l'affichage mobile dans la fenêtre d'affichage indiquent la connexion d'un dispositif de mémoire USB. Si vous débranchez le dispositif de mémoire USB, l'appareil s'éteindra. (Cette fonction est prévue pour vous rappeler de débrancher le dispositif de mémoire USB)
- La fonction de mise hors tension automatique (qui éteint automatiquement l'appareil) est désactivée lorsque le tableau est connecté à un ordinateur par un câble USB.
- Les fichiers image numérisés stockés en mémoire pour la sauvegarde d'ordinateur sont supprimés lorsque le bouton ON/Standby 🕁 est désactivé. Les fichiers en mémoire pour le stockage en réseau ne sont pas supprimés.

### Enregistrement de fichiers d'images sur un ordinateur/Suppression de fichiers d'images

Vous trouverez ci dessous des exemples d'opérations pour enregistrer des fichiers d'image dans le dispositif de mémoire USB et sur le disque dur de l'ordinateur et pour effacer le dossier lorsque la mémoire USB est saturée. (Il existe plusieurs méthodes pouvant être utilisées pour sauvegarder et supprimer incluant l'utilisation d'Explorer.) Reportez-vous au manuel d'utilisation de votre ordinateur ou du logiciel que vous utilisez pour obtenir des informations à propos de l'utilisation de l'ordinateur.

Le dossier du tableau dans la mémoire USB est appelé « CB\_image ». Les fichiers image sont stockés dans ce dossier.

Comme établi par les réglages d'usine, les fichiers image sont nommés « PV-xxx.png » (fichiers PNG), et « xxx » se réfère à un nombre à trois chiffres en commençant à 001 (ex. : PV-001.png).

Les images peuvent être enregistrées aux formats JPEG, PNG ou PDF, que vous pouvez sélectionner dans les paramètres du tableau (« CB Setup »). (Voir pages F-31, F-38.)

## Brancher le dispositif de mémoire USB dans un port USB de votre ordinateur

Utiliser la mémoire USB

Lorsque vous effectuez une première connexion à l'ordinateur, l'installation d'un pilote USB est nécessaire. Suivez le manuel d'utilisation du dispositif de mémoire USB utilisé.

 En général, sous Windows XP/Windows Vista/Windows 7, le pilote standard est installé automatiquement et le tableau est reconnu comme un « Disque amovible » dans le « Poste de travail » (ou « Ordinateur »).





Enregistrer des fichiers image d'un dispositif de mémoire USB sur un ordinateur

 Ouvrez « Poste de travail » (ou « Ordinateur ») et à l'intérieur ouvrez le dispositif de mémoire USB connecté.

Le dossier nommé « CB\_image » contient les données enregistrées du tableau.

2. Stockez le dossier « CB\_Image » dans « Mes Documents » ou à un autre emplacement.

Toutes les informations du dossier « CB\_image » seront enregistrées.

#### Note

Selon l'environnement d'utilisation de l'ordinateur, il se peut que ces opérations ne fonctionnent pas bien. Cela pourrait être le cas notamment :

- quand plusieurs dispositifs USB sont connectés en même temps à l'ordinateur.
- quand le dispositif USB est branché à un concentrateur USB ou quand il est branché avec un câble d'allongement.



## Utiliser la mémoire USB

# Effacer les fichiers image de la mémoire USB avec l'ordinateur

Avant d'effacer des fichiers d'image importants, assurez vous de les enregistrer sur l'ordinateur (comme sauvegarde).

 Ouvrez « Poste de travail (ou « Ordinateur ») » puis cliquez sur l'icône représentant un disque de stockage USB.

Le dossier nommé « CB\_image » contient les données de sauvegarde de la mémoire du tableau.

 Placez le dossier « CB\_Image » dans la « Corbeille », faites un clic droit sur l'icône et sélectionnez « Vider la corbeille » depuis le menu déroulant.

Toutes les informations du dossier « CB\_image » seront enregistrées.

Même si le fichier entier est effacé, un nouveau dossier CB\_image sera créé automatiquement lorsque la mémoire USB sera de nouveau utilisée avec le tableau.





#### Déconnecter la mémoire USB.

La procédure de déconnexion dépend du système d'exploitation de l'ordinateur. Pour plus d'information, consultez les instructions d'utilisation de votre ordinateur, ou les fichiers d'aide.

1. Cliquez sur l'icône [Retrait du périphérique] qui s'affiche dans la barre des tâches.

Sélectionnez « Arrêter le périphérique de stockage de masse USB – lecteur (E) ». (La lettre E peut changer en fonction du système de l'ordinateur.)

- 2. Lorsque l'écran « Le périphérique de stockage de masse USB peut être retiré en toute sécurité » est affiché, cliquez sur l'affichage.
- **3.** Cliquez sur [X] pour fermer. Ceci vous permet de débrancher le dispositif de mémoire USB de votre ordinateur.

#### Remarque

- Ne débranchez pas le dispositif de mémoire USB quand le témoin d'accès de ce dispositif clignote. Vous risquez d'endommager les données.
- Le lecteur USB peut ne pas être déconnecté correctement, par exemple si l'ordinateur est en train de vérifier l'état de ses périphériques.



# Utilisation du tableau connecté à un ordinateur

Lorsque le tableau est connecté à un ordinateur par un câble USB, il est reconnu comme un dispositif de stockage externe (disque amovible). La procédure suivante indique comment copier le fichier « CBImage.JPG » depuis ce dispositif vers l'ordinateur.

Les images peuvent être enregistrées aux formats JPEG (.jpg), PNG (.png) ou PDF (.pdf), que vous pouvez sélectionner dans les paramètres du tableau (« CB Setup »). (Voir pages F-31, F-38.) Le réglage par défaut est « PNG ».

### 

Avec cette fonction, si le débranchement de la connexion USB entre le tableau et l'ordinateur est exécuté ou que le tableau est placé hors tension, les données image dans la mémoire de stockage de l'ordinateur du tableau sont supprimées. Veillez à sauvegarder les données image importantes sur l'ordinateur, etc.

#### Note

- Seule la valeur d'un écran de données peut être stockée dans la mémoire du tableau pour la sauvegarde sur ordinateur.
- Lorsque l'opération de sauvegarde du tableau a été exécutée avec succès, les données précédentes sont écrasées.
- Ne stockez pas de données de l'ordinateur dans la mémoire du tableau pour une sauvegarde de l'ordinateur.
- La mémoire pour une sauvegarde de l'ordinateur ne peut pas être formatée à partir d'un ordinateur.
- Ne déconnectez pas le câble USB ou n'accédez pas au tableau pendant que les données sont sauvegardées après avoir appuyé sur le bouton Save du tableau. Cela pourrait provoquer un fonctionnement instable de l'ordinateur.
- N'appuyez pas sur les boutons de fonctionnement du tableau pendant que l'ordinateur accède à la mémoire du tableau pour effectuer une sauvegarde. Cela provoquera un allongement du temps de réponse entre l'ordinateur et le tableau, et les opérations pourraient ne pas être possibles.
- Lors de la connexion à un ordinateur Macintosh, le message d'avertissement « Le disque n'a pas été éjecté correctement » est affiché, mais les données peuvent être stockées normalement dans la mémoire de l'ordinateur.

Mettez le tableau sous tension et branchez le câble USB dédié entre le port USB (type B) pour ordinateur du tableau et l'ordinateur.

• En général, sous Windows XP/Windows Vista/Windows 7, le pilote standard est installé automatiquement et le tableau est reconnu par l'ordinateur comme un dispositif amovible.



Appuyez sur le bouton Save 🖡 pour enregistrer.



Fenêtre d'affichage

Les DEL clignotent dans un mouvement circulaire au cours de l'enregistrement en mémoire pour la sauvegarde sur ordinateur

- Fenetre d'anichage
- La valeur d'une seule feuille de l'écran est numérisée (déroulée) et l'enregistrement en mémoire pour l'enregistrement sur ordinateur démarre une fois que le déroulement s'arrête.
   Les DEL sur la fenêtre d'affichage clignotent en mouvement circulaire au cours de la sauvegarde dans la mémoire sur ordinateur.

## Utilisation du tableau connecté à un ordinateur

#### Sur votre ordinateur, ouvrez « Poste de travail », puis à l'intérieur ouvrez le tableau reconnu comme dispositif amovible.

- (1) Double-cliquez sur l'icône « Poste de travail » (ou « Ordinateur ») pour l'ouvrir.
- (2) Lorsque vous double-cliquez sur l'icône correspondant au tableau (représenté comme un disque amovible), le contenu de la mémoire interne du tableau s'affiche.

Le fichier « CBImage » est le fichier image numérisé (« .jpg », « .png » ou « .pdf », en fonction du réglage).

- Le dossier « setup » contient le fichier simple des paramètres réseau.
- (3) Copiez le fichier « CBImage » vers [Mes Documents], etc., sur l'ordinateur (« .jpg », « .png » ou « .pdf », en fonction du réglage).

Pour déconnecter le câble USB, suivez la procédure décrite à l'étape 3 à la page F-20.

Notez que les données image dans la mémoire de sauvegarde de l'ordinateur du tableau sont supprimées si vous débranchez la connexion USB entre le tableau et l'ordinateur à ce moment-là.



### Lors de la connexion au réseau pour la première fois

 Effectuez les réglages d'adresse IP, etc. nécessaires pour la connexion du tableau au réseau. Voir « Réglages simples du réseau (via USB) » (page F-33).

isation du tableau connecté à un réseau

- (2) Utilisez un câble réseau local disponible dans le commerce (câble droit 10Base-T ou 100Base-TX) pour connecter la borne réseau local du tableau à la borne réseau local d'un concentrateur, etc.
- (3) Effectuez les réglages réseau du tableau ou les réglages du serveur FTP depuis un navigateur web. (Voir « Effectuer les réglages détaillés (via réseau local) » à la page F-35.) Si vous prévoyez de stocker les fichiers image sur un serveur FTP, créez le dossier pour stocker les fichiers sur le serveur FTP.

Si vous prevoyez de stocker les lichiers image sur un serveur FTP, creez le dossier pour stocker les lichiers sur le serveur FTP. Demandez à votre administrateur réseau de vous donner des instructions sur les paramètres et la création du dossier.

#### Note

- Veillez à transférer les fichiers image importants stockés sur le tableau sur un ordinateur (sauvegarde de données). Si le tableau devait pour certaines raisons être défaillant, selon le dysfonctionnement, les données sauvegardées pourraient être perdues ou leur transfert devenir impossible. Notez que PLUS ne prendra pas la responsabilité dans le cas d'une perte de données, etc.
- Le tableau ne fonctionnera pas correctement si le pare-feu est activé.

L'explication suivante suppose que le câble réseau local a été connecté et que les divers paramètres de réseau ont été configurés.

### Sauvegarder des images numérisées sur le tableau ou sur le serveur FTP



F-23

# Utilisation du tableau connecté à un réseau







Les DEL clignotent dans un mouvement circulaire au cours de la sauvegarde

[Fenêtre d'affichage]

• La numérisation (déroulement) est exécutée sur la valeur d'une feuille d'image, et lorsque la numérisation s'arrête, les données sont enregistrées dans l'emplacement établi dans les paramètres réseau.

Pour savoir comment sélectionner l'emplacement de sauvegarde, voir « Paramètres réseau » à la page F-40.

#### Remarque

- En fonction des conditions de communication réseau, quelques instants pourraient être nécessaires pour l'identification et la sauvegarde.
- Si « E8 » clignote (pendant environ 5 secondes), « Invalid » est réglé dans « Security Setting » → « Sauvegarde réseau ». (Voir page F-42.)
- Si « L1 » à « L5 » clignotent (pendant environ 5 secondes), cela indique que les paramètres réseau sont incorrects. (Voir page F-47.)
- Si « FL » clignote (pendant environ 5 secondes), c'est qu'il n'y a pas suffisamment d'espace dans l'emplacement de sauvegarde. Supprimez les fichiers image pour aménager de l'espace. (Voir pages F-27, F-29.)
- Si le bouton ON/Standby 🕐 est enfoncé au cours de la numérisation, la sauvegarde est interrompue et les données image numérisées jusque là sont sauvegardées.
- Pour déplacer la surface de la feuille, attendez que le défilement s'arrête, puis appuyez sur le bouton Scroll/Stop.
- Lorsque le bouton Network <sup>4</sup> est enfoncé, les fichiers image sont stockés successivement dans l'emplacement de sauvegarde. La date et l'heure du tableau sont établies en tant que date et heure des fichiers sauvegardés. Pour en savoir plus sur le réglage de l'heure, voir pages F-11, F-38.



Lorsque vous n'utilisez pas le tableau, appuyez sur le bouton ON/Standby  $^{(\!\!\!\!)}$  pour le mettre hors tension (mode veille).





### Transférer/supprimer des fichiers image sur l'ordinateur

Les fichiers image stockés dans le dossier pour sauvegarde (« Board » ou « FTP Server ») peuvent être transférés sur votre propre ordinateur.

Le fonctionnement diffère en fonction du réglage de l'emplacement de stockage des images. (Voir « Paramètres réseau » à la page F-40.)

Les fichiers image sont sauvegardés au format JPEG, PNG (par défaut) ou PDF en fonction du réglage du format d'image. (Voir « CB Setup » aux pages F-31, F-38.)

#### Les informations ci-dessous doivent être saisies afin de transférer les fichiers.

Si vous ne connaissez pas ces informations, demandez à l'administrateur réseau de votre société.

Connectez-vous au dossier de sauvegarde (cela signifie se connecter au chemin de communication) : Adresse IP du tableau ou du serveur FTP

Écran de vérification :

Si le dossier de sauvegarde est réglé sur « Board » ... le nom d'utilisateur et le mot de passe sont enregistrés sous « User Setting ».

Si le dossier de sauvegarde est réglé sur « FTP Server » ... le nom d'utilisateur et le mot de passe sont enregistrés sur le serveur FTP

#### Si le dossier de sauvegarde est réglé sur « Board »

Les images numérisées sont enregistrées sur le tableau. Ces images sont téléchargées (transférées) sur l'ordinateur connecté au réseau. Le téléchargement est possible même lorsque le tableau est en mode veille (mais pas si le tableau n'est pas connecté à une prise d'alimentation).





#### Cliquez sur « Board File List » dans le menu. L'écran de vérification apparaît.

- Aucun mot de passe n'est établi au moment de l'achat.
   Pour le nom d'utilisateur, saisissez « admin », puis cliquez sur le bouton [OK].
- Lorsqu'un mot de passe utilisateur est établi, saisissez le nom d'utilisateur (sensible à la casse) et le mot de passe (sensible à la casse), puis cliquez sur le bouton [OK].

Si le nom d'utilisateur est correct, l'écran de vérification se ferme et la liste de fichiers est affichée.

#### Remarque

 Nous vous recommandons d'établir un nom d'utilisation et un mot de passe afin d'éviter que des individus indésirables ne se connectent. (Voir « Paramètre utilisateur » à la page F-41.)



## Utilisation du tableau connecté à un réseau



#### Cliquez sur la date souhaitée.

- Les fichiers image sont gérés en groupes par date (la date à laquelle les fichiers image numérisés ont été stockés). Pour cette raison, affichez la liste de dates.

Cliquez sur [Download].



Bouton de sélection [Download/Delete]





Lorsque vous cliquez sur le bouton de radio  $\bigcirc$  il est coché  $\bigodot$  et une image de prévisualisation est affichée.

#### Téléchargez l'image sur l'ordinateur.

- (1) Cliquez sur le bouton [Download].
- (2) La fenêtre « Enregistrer sous... » de l'ordinateur apparaît.
- (3) Sélectionnez le dossier de destination, puis cliquez sur le bouton [Save].

Le téléchargement commence.

Pour télécharger d'autres fichiers, cliquez sur « Return to the File List » pour retourner à la liste de fichiers, puis répétez l'étape 3.



# Utilisation du tableau connecté à un réseau

### Supprimer des fichiers image depuis le tableau

#### Note

 Lorsque « Invalid » est réglé pour « Delete User Image Data » dans « Security Setting », les fichiers ne peuvent être supprimés. Cela peut être modifié en « Valid » avec les droits d'administrateur. (Voir page F-42.)



## Exécutez les étapes 1, 2 et 3 de la page F-25 pour afficher l'écran de liste de fichiers.



#### Sélectionnez [Delete].

Lorsque vous cliquez sur « 🕶 » du bouton de sélection [Download/ Delete], une liste déroulante est affichée. Cliquez sur [Delete]. Lorsque [Delete] est sélectionné, les boutons de radio se transforment en cases à cocher 🗌.





#### Sélectionnez le fichier image à supprimer.

Pour sélectionner et supprimer des fichiers individuels : Cliquez sur la case du fichier image à supprimer pour la cocher.

#### Pour supprimer tous les fichiers :

Cliquez sur le bouton [Select All]. Toutes les cases sont cochées. S'il y a plusieurs fichiers que vous ne désirez pas supprimer, décochez les cases correspondantes.

Pour décocher les cases de tous les fichiers, cliquez sur [Cancel Select All] pour tout décocher.

#### Remarque

- Les images sont pré-visualisées lorsque vous cliquez sur leur nom de fichier.
- Vérifiez les images numérisées en utilisant leurs prévisualisations avant de les supprimer.



Bouton [Select All]

Bouton [Cancel Select All]



#### Supprimez le ou les fichiers.

Veillez à transférer les fichiers image importants sur un ordinateur avant de les supprimer (sauvegarde de données). Une fois supprimés, les fichiers ne peuvent être récupérés.

Lorsque vous cliquez sur le bouton [Delete], les fichiers image dont la case était cochée sont supprimés.

 Lorsque « Invalid » est réglé pour « Delete User Image Data » dans « Security Setting », le message « No delete authority » est affiché, indiquant que les fichiers ne peuvent être supprimés. (Voir « Paramètres de sécurité » à la page F-42.)



#### Si le dossier de sauvegarde est réglé sur « FTP Server »

Utilisation du tableau connecté à un réseau

Si le dossier de sauvegarde est réglé sur « FTP Server », les images numérisées sont sauvegardées sur le serveur FTP connecté au réseau. Transférez ces images sur l'ordinateur connecté au réseau.

Ce qui suit explique comment transférer des fichiers à l'aide de l'explorateur sur l'ordinateur.



# Cliquez sur l'icône de l'ordinateur ou, à partir du menu Démarrer, cliquez sur « Ordinateur ».

L'explorateur s'ouvre.



#### Connectez-vous au serveur FTP.

Cliquez dans le champ d'adresse de l'explorateur, saisissez l'adresse IP du serveur FTP après « ftp:// », puis cliquez sur la touche [Entrée].

L'écran de vérification du serveur FTP s'ouvre.



Log On As

Either the accepted.

FTP server:

User name:

C Log on anor

10.41.16.14

After you log on, you can add this server to your Fau

FTP does not encrypt or encode passwords or data before sending them to the server. To protect the security of your passwords and data, use WebDAV inste

Save p

Log On Cancel



# Renseignez les champs nécessaires sur l'écran de vérification.

Saisissez le nom d'utilisateur et le mot de passe enregistré sur le serveur FTP, puis cliquez sur le bouton [Connexion].

 Saisissez le nom d'utilisateur (sensible à la casse) et le mot de passe (sensible à la casse), puis cliquez sur le bouton [Connexion].

Si le nom d'utilisateur et le mot de passe sont corrects, l'écran de vérification se ferme et la liste de fichiers est affichée.



#### Transférez le(s) fichier(s) image sur l'ordinateur.

À partir de l'écran du serveur FTP listant les dossiers/fichiers, sélectionnez le ou les dossiers ou fichiers image de votre choix, faites un clic droit pour afficher un menu déroulant, sélectionnez « Copier », puis copiez le ou les dossiers ou fichiers vers Mes documents, etc. La copie est également possible en effectuant un glisser-déposer.





#### Fermez la fenêtre de l'explorateur.

Cliquez sur le bouton ([X]) de la fenêtre de l'explorateur pour la fermer.



# Utilisation du tableau connecté à un réseau

#### Remarque

 Connexion au serveur FTP depuis un navigateur web La procédure est la même que pour « Lorsque le dossier de sauvegarde est réglé sur « Board » à la page F-25. Cependant, pour vous connecter, saisissez l'adresse IP du serveur FTP (saisissez « ftp:// », puis saisissez l'adresse IP), et dans l'écran de vérification, saisissez le nom d'utilisateur et le mot de passe enregistrés sur le serveur FTP.

#### Supprimer des fichiers image sur le serveur FTP

À l'étape 4 de la page précédente, sélectionnez le ou les dossiers ou fichiers à supprimer, faites un clic droit pour afficher un menu déroulant et sélectionnez « Supprimer ». Dans l'écran de vérification, cliquez sur « Oui ». Le ou les fichiers ou dossiers sont supprimés.

Si le ou les fichiers ou dossiers ne peuvent être supprimés

• Est-ce que l'accès au dossier du serveur FTP est restreint ?

#### Note

- Soyez prudent lorsque vous supprimez des dossiers ou fichiers sur le serveur FTP.
- Vérifiez de nouveau avant de supprimer afin d'éviter une suppression accidentelle d'autres dossiers ou fichiers.

# Procédure d'installation CB et paramètres réseau

Il y a trois manières de configurer l'appareil : utiliser les boutons d'opération du tableau pour effectuer le réglage (« CB Setup »), effectuer les réglages à l'aide d'une connexion USB (réglages réseau simples), et effectuer les réglages via le réseau local (réglages détaillés : « CB Setup » et « Network Setting »).

### CB Setup (actionner les boutons du tableau)

#### **Configuration basique**

- Vérifiez que l'appareil est sous tension (la fenêtre d'affichage est allumée).
- En mode « CB Setup », le tableau revient en mode normal si aucun bouton n'est actionné pendant 10 secondes, actionnez donc un bouton dans les 10 secondes.



### Tableau des numéros de fonction et des paramètres

Numéro de fonction	Élément de réglage	Description	Paramètre	Témoir	is d'état
F I	Configuration de l'horloge	La date et l'heure sont appliquées sur le papier d'im- pression et enregistrées dans les informations de fichier lorsque les fichiers sont stockés.	Année, mois, jour, heures, minutes	Éteint	
	Sélection de l'impression en format A4 ou lettre. • Valable lorsque le tableau est connecté à une		A4*	USB (Allumé)	Imprimante (Éteint)
	Tallie du papier	imprimante.	Lettre	USB	Imprimante (Allumé)
		Sélection du rapport d'aspect vertical-horizontal de l'image pour l'impression.	Comprimé*	USB (Allumé)	Imprimante
FB	Aspect Ratio Setting	Rapport d'aspect egal : L'image est imprimee avec le même rapport d'aspect que la surface de feuille du tableau.	Rapport d'as- pect égal*	USB	Imprimante (Allumé)
		Comprimé : L'image est comprimée dans le sens horizontal du rapport d'aspect de papier au format A4 ou lettre pour l'impression (ex. : les cercles deviennent des ellipses).			
F4	Color Printing	Réglé sur [Invalide], l'impression couleur est impos- sible. Valide : Lorsque c'est réglé, l'impression couleur est	Valide*	USB (Allumé)	Imprimante
		possible. Invalide : Lorsque c'est réglé, l'impression couleur est impossible.	Invalide	USB — (Éteint)	Imprimante (Allumé)
	Resolution	Sélection de la résolution de fichier image. Standard : Le format vertical/horizontal des images	Standard	USB (Allumé)	Imprimante
FS		numérisées est réglé sur 1/2. La quantité de données est de 1/4 lorsque la « Haute résolution » est sélectionnée. Haute résolution : Le fichier image a la même résolu- tion que l'image numérisée (format vertical/horizontal de 1/1). La qua- lité d'image est meilleure que lors- que « Standard » est sélectionné.	Haute résolu- tion*	USB — (Éteint)	Imprimante (Allumé)
		Sélection du format dans lequel les fichiers image seront enregistrés.	JPEG	USB (Allumé)	Imprimante (Éteint)
F6	Graphics File Format	Graphics File Format Les images numérisées sont converties au form JPEG (extension « .jpg »), PNG (extension « .png	PNG*	USB	Imprimante (Allumé)
			PDF	USB (Allumé)	Imprimante (Allumé)
		Réglage de la sortie ou non des informations d'en- tête/pied de page enregistrées sur le tableau.	Éteint*	USB (Allumé)	Imprimante
FΠ	Header/Footer	<ul> <li>« Arret » : Les informations d'en-tête/pied de page ne sont pas sorties.</li> <li>« Marche » : Les informations d'en-tête/pied de page sont sorties lors de l'impression et de la sauvegarde de fichiers image.</li> <li>Remarque :</li> <li>L'en-tête et le pied de page se réfèrent aux informations respectives des marges du haut et du bas des pages imprimées ou des images. Des titres, des noms de société ou autres caractères ou images peuvent être insérés afin que les mêmes informations soient fournies sur toutes les pages.</li> <li>Pour en savoir plus sur la création et l'enregistrement d'en-tête et de pieds de page, reportez-vous à « Créer et enregistrer des en-têtes et pieds de page » (page F-45).</li> <li>En fonction du type d'imprimante, les couleurs pourraient différer de l'image graphique réelle.</li> </ul>	Allumé	USB	Imprimante (Allumé)

# Procédure d'installation CB et paramètres réseau

Numéro de fonction	Élément de réglage	Description	Paramètre	Témoin	s d'état	
		Le réglage de la notification ou non à l'utilisateur que les caractères ou schémas dessinés sur la face		USB (Allumé)	Imprimante (Éteint)	
FB	<ul> <li>F = Erase Reminder</li> <li>Erase Reminder</li> <li>Activer : Lorsque le bouton ON/Standby est enfoncé pour mettre le tableau hors tension, la fenêtre d'affichage du panneau de commande du tableau clignote et le tableau déplace automatiquement la surface non effacée, après quoi il se met hors tension.</li> <li>La fonction de rappel d'effacement passification de trableau de commande du tableau clignote et le tableau déplace automatiquement la surface non effacée, après quoi il se met hors tension.</li> <li>La fonction de rappel d'effacement pourrait ne pas fonctionner correctement à cause de saletés sur l'adhésif de la feuille ou de traces de marqueur.</li> </ul>		Activer	USB	Imprimante (Allumé)	
	Format d'estam- pillage de la date	Sélection du format dans lequel la date et l'heure sont affichées. Exemples d'affichage : AAAA/M/J 2011/1/23 01:23	AAAA/M/J*	USB (Allumé)	Imprimante (Éteint)	
F9			JJ-MMM- AAAA	USB	Imprimante (Allumé)	
	ermeure	MMM-JJ-AAAA Jan-23-2011 01:23	MMM-JJ- AAAA	USB (Allumé)	Imprimante (Allumé)	
FR	Réglages du dis- positif de réinitia- lisation	<ul> <li>Cela restaure les paramètres du dispositif de tableau de F2 à F9 à leur valeur par défaut (réglages d'usine effectué avant l'expédition).</li> <li>Les réglages marqués de « * » sont les valeurs par défaut.</li> <li>(1) Sélectionnez FA, puis appuyez sur le bouton Save . « FA » est affiché (avec le point allumé).</li> <li>(2) Appuyez de nouveau sur le bouton Save . Les paramètres sont réinitialisés.</li> </ul>	_	_	_	
		Sélection du mode de réseau activé. Groupe : Réglage pour le stockage des données sur le tableau		Groupe* (par défaut)	USB (Allumé)	Imprimante
FE	Network Enabled mode	<ul> <li>électronique ou le serveur FTP</li> <li>Public : Réglage pour le stockage d'un panneau simple de don- nées sur le tableau électronique un à la fois et l'acquisition de celles-ci via un navigateur ou une application smartphone.</li> <li>* Une fois la sélection effectuée, le système redémarre lorsque le bouton [Save] est enfoncé.</li> </ul>	Public	USB — (Éteint)	Imprimante (Allumé)	



### Réglages simples du réseau (via USB)

Après l'achat (par défaut), l'adresse IP du tableau et le masque de sous-réseau ne sont pas réglés. Lorsque vous connectez pour la première fois le tableau à un réseau pour l'utiliser, utilisez les paramètres simples de réseau pour régler l'adresse IP du tableau en réseau en suivant la procédure ci-dessous.

#### Note

- Lors de l'exécution de réglages du réseau, suivez les instructions de l'administrateur du réseau.
- Il est impossible de formater la mémoire de stockage d'ordinateur depuis l'ordinateur.
- N'appuyez pas sur les boutons du tableau pendant que l'ordinateur accède à la mémoire de stockage d'ordinateur. Cela provoquera un allongement du temps de réponse entre l'ordinateur et le tableau, et les opérations pourraient ne pas être possibles.

-1

## Mettez le tableau sous tension et connectez le port USB (type B) pour ordinateur du tableau à l'ordinateur à l'aide d'un câble USB.

• En général, sous Windows XP/Windows Vista/Windows 7, le pilote standard est installé automatiquement et le tableau est reconnu par l'ordinateur comme un dispositif amovible.





#### Ouvrez « Poste de travail », et à l'intérieur, ouvrez le tableau (périphérique amovible).

- 1 Double-cliquez sur l'icône « Poste de travail » (ou « Ordinateur ») pour ouvrir.
- 2 Double-cliquez sur le tableau (un dispositif affiché en tant que périphérique amovible) pour ouvrir la mémoire de stockage d'ordinateur du tableau.
  - Pour vérifier que le tableau fonctionne comme un périphérique, faites un clic droit sur « Poste de travail » (ou « Ordinateur ») pour afficher le menu, puis vérifiez que « PLUS Copyboard USB Device » est affiché comme nom de lecteur de disque sous « Gestion » → « Gestion du périphérique » pour Windows 7 (« Propriétés » → « Gestion du périphérique » pour Windows XP).



## Utilisez un programme sur l'ordinateur (Bloc-notes, etc.) pour ouvrir le fichier « setting.ini » dans le dossier « setup ».

- 1 Double-cliquez sur le dossier « setup » pour l'ouvrir.
- 2 Ouvrez le fichier « setting.ini » (format texte) situé dans ce dossier à l'aide de Bloc-notes ou d'un autre programme sur l'ordinateur et écrasez directement le contenu de ce fichier de réglages.
  - Les seuls caractères pouvant être saisis sont les nombres et les points.
  - N'insérez pas d'espace. Sinon, le fichier sera considéré comme corrompu au démarrage du tableau et les réglages seront rétablis à leur valeur par défaut.

Suite sur la page suivante

# Procédure d'installation CB et paramètres réseau

Contenus après l'achat et lorsque les paramètres réseau sont réinitialisés.

IP Address=*	Saisissez l'adresse IP (fixée).	
Subnet Mask=*	Saisissez le masque sous-réseau.	
Default Gateway=*	Saisissez la passerelle par défaut si nécessai	re.

Élément	Nom de l'élément	Paramètre	Par défaut
IP address	IP Address	Valeur quelconque	Vide
Masque sous-réseau	Subnet Mask	Valeur quelconque	Vide
Passerelle par défaut	Default Gateway	Valeur quelconque	Vide



## Sauvegardez le fichier de paramètres « setting.ini », en écrasant le fichier précédent.

Emplacement de sauvegarde : dossier « setup » sur le tableau (disgue amovible)

Nom de fichier : setting.ini

 Nous vous recommandons de prendre note des réglages modifiés pour vous y référer ultérieurement.

## Une fois l'écrasement terminé, le tableau redémarre automatiquement.

Effectuez la procédure de déconnexion USB sur l'ordinateur (voir l'étape 3 à la page F-20), puis déconnectez le câble USB.



#### Vérifiez la connexion.

- 1 Connectez le tableau au port réseau local sur un concentrateur, etc.
- 2 Démarrez un navigateur web (ex. : Internet Explorer) sur un ordinateur connecté au réseau.
- 3 Dans la barre d'adresse, saisissez « http:// » suivi de l'adresse IP qui a été choisie, puis appuyez sur la touche [Entrée]. Si l'écran d'accueil du tableau s'ouvre, c'est que ce dernier a été correctement connecté au réseau.

#### Si l'écran d'accueil du tableau ne s'ouvre pas

Cela peut être causé par les points suivants :

- Peut-être avez-vous fait une erreur en saisissant l'adresse IP qui a été établie?
- La borne réseau local du tableau est-elle correctement connectée à un port réseau local du réseau ?
- Est-ce que l'adresse IP qui a été réglée est en cours d'utilisation par un autre dispositif ?
- Si plusieurs unités de ce tableau sont connectées, sont-elles connectées au réseau avec la même adresse IP ?
- Est-ce que l'adresse IP établie convient à la portée d'acquisition automatique du DHCP du routeur, etc. ?
- Lorsque vous utilisez un serveur proxy, ajoutez l'adresse IP du tableau dans les « Exceptions » des paramètres de proxy afin que le proxy ne soit pas utilisé.







### Effectuer les réglages détaillés (via le réseau local)

Utilisez cette procédure pour effectuer les réglages de dispositif du tableau (« CB Setup »), paramètres réseau, etc., avec le tableau connecté à un réseau local (nommé ci-dessous « réseau local » ou « le réseau ») à l'aide d'un navigateur web sur un ordinateur.

L'autorité d'accès est nécessaire pour effectuer les réglages détaillés. Il y a trois niveaux d'autorité – « autorité administrateur », « autorité de navigation dans la liste de fichiers » et « aucune autorité », et les éléments de menu sélectionnables (certains éléments de réglage) sont restreints en conséquence. Enregistrez l'administrateur et les utilisateurs dans « User Setting » à la page F-41.

#### Tableau des éléments de menu et des niveaux d'autorité pour l'accès

Élément de	e menu	Certains éléments de réglage	Autorité administrateur	Autorité de navigation dans la liste de fichiers	Aucune autorité
CB Setup		0	0	0	
Board File List		Preview et Download	0	0	—
		Delete	0	-*	—
Header/Footer		0	0	0	
Administrator	Network Set	tting	0	—	—
Menu	User Setting		0	—	—
	Security Set	ting	0	—	—
	Disk manage	ement Setting	0	—	—
CB Information			0	0	0

Marque O : Accessible : Marque - : Inaccessible

\* Lorsque le réglage de sécurité « Delete User Image Data » est réglé sur « Valid », la suppression est possible avec l'autorité de navigation dans la liste de fichiers.

#### Note

Lors de la connexion du tableau au réseau, veillez à consulter l'administrateur du réseau avant de réaliser les réglages.

#### Remarque

- En fonction du réseau en cours d'utilisation, la vitesse d'affichage et la réponse de touche pourraient être lentes et les opérations pourraient ne pas être exécutées. Si cela se produit, consultez votre administrateur réseau. De même, le tableau pourrait ne pas répondre si des boutons sont actionnés à la suite. Dans ce cas, patientez un moment puis réessayez. S'il n'y a aucune réponse au bout d'un moment, mettez le tableau hors tension, puis remettez-le sous tension.
- Si l'écran d'accueil ne s'affiche pas avec un navigateur web, appuyez sur les touches [Ctrl] + [F5] pour rafraîchir l'écran du navigateur web.
- Le tableau utilise JavaScript et les cookies. Réglez le navigateur web afin que ces fonctions soient opérationnelles.
- Le tableau exécute une lecture de page automatique (redirection). Réglez le navigateur web afin que cette fonction soit opérationnelle.

#### Configuration basique

Nous expliquons ici comment afficher et fermer les écrans de réglages en prenant pour exemple le navigateur web Internet Explorer.

#### Préparations :

1. Utilisez un câble réseau local pour connecter la borne réseau local du tableau au port réseau local du concentrateur.

2. Mettez le tableau sous tension.

# Lancez le navigateur web sur l'ordinateur connecté au réseau.

« La page ne peut être affichée » pourrait apparaître dans certain cas, mais poursuivez simplement l'étape suivante.



#### Saisissez l'adresse IP du tableau.

Dans la barre d'adresse du navigateur web, saisissez « http:// » suivi de l'adresse IP du tableau et appuyez sur la touche [Entrée]. Lorsque le tableau est connecté, l'écran d'accueil apparaît.

#### Connecter le tableau au réseau après l'achat

Après l'achat, l'adresse IP du tableau et le masque de sous-réseau ne sont pas réglés. Veillez à vérifier la section « Réglages simples du réseau (via USB) » (voir page F-33) et réglez l'adresse IP, etc.





## Depuis le menu, cliquez sur l'élément de réglage de votre choix.

Lorsque vous cliquez sur les éléments de réglage pour lesquelles la vérification est nécessaire, l'écran de vérification d'utilisateur est affiché.

Saisissez le nom d'utilisateur et le mot de passe, puis cliquez sur le bouton [OK].

• Aucun mot de passe n'est établi au moment de l'achat.

Pour le nom d'utilisateur, saisissez « admin », puis cliquez sur le bouton [OK].

• Dans l'écran de vérification d'utilisateur, le nom d'utilisateur de l'administrateur et le mot de passe de l'administrateur peuvent également être utilisés pour la vérification.

Une fois la vérification validée, la page souhaitée est affichée.

Reportez-vous aux pages respectives dans ce manuel pour obtenir des explications.

CB Setup (page F-38) Board File List (page F-25) Header/Footer (page F-39) Administrator Menu CB Information (page F-43)

Cliquez sur « Administrator Menu » pour changer les réglages cidessous.

Le menu est accessible avec l'autorité d'administrateur. Network Setting (page F-40)

User Setting (page F-41) Security Setting (page F-42)

Disk management Setting (page F-42)

1. Cliquez sur « Administrator Menu ».

La fenêtre de vérification de l'administrateur s'affiche.

2. Saisissez le nom d'utilisateur de l'administrateur et le mot de passe de l'administrateur, puis cliquez sur le bouton [Ok].

• Aucun mot de passe n'est établi au moment de l'achat.

Pour le nom d'utilisateur, saisissez « admin », puis cliquez sur le bouton [OK].

Une fois la vérification validée, le menu à autorité administrateur est affiché.

Cliquez sur l'élément de menu de votre choix pour afficher la page des réglages.

#### Remarque

 Le nom d'utilisateur et le mot de passe sont sensibles à la casse. Veillez à les saisir correctement.







#### Procédure d'installation CB et paramètres réseau



#### Effectuez les changements ou les réglages.

L'écran de droite est un exemple de ce qui pourrait être affiché, indiquant ici la page « CB Setup ».



JPEG • PNG • PDF

F

0

### Sélection et saisie

#### Boutons de radio

Un des éléments de sélection peut être sélectionné. Lorsque vous cliquez sur  $\bigcirc$ , il se transforme en  $\bigcirc$ .

#### Boîtes de saisie

Lorsque vous cliquez sur une boîte, le curseur flèche se transforme en curseur « | » d'insertion de texte. Insérez des caractères de la même manière que vous le feriez sur un ordinateur.

 Les caractères pouvant être saisis sont restreints en fonction. du type de réglage de l'élément. (Voir page F-41)

#### **Boutons Browse et Upload**

Voir « Header/Footer ». (Page F-39)

#### **Bouton Setup**

Lorsque vous cliquez, les changements et réglages sont envoyés au tableau, en écrasant les réglages précédents.

Une fois l'écrasement terminé, la page « CB Setup » change pour l'affichage de caractère « Setup is completed ».

• Si l'adresse IP dans les réglages réseau, etc. a été modifiée, le tableau redémarre. (Voir page F-40.)

Après avoir effectué des réglages ou changements, veillez à cliquer sur le bouton « Setup » pour écraser les réglages précédents du tableau.





#### Fermez le navigateur Internet.

Cliquez sur le bouton de fermeture ([X]) du navigateur Internet pour fermer la fenêtre.

• 9 4 × 3 Bry P
👌 e 🔯 e 🖾 🛞 e Bape e Safey e Tgole e 🚇 e

#### Setup





### **CB** Setup

Voici la page où les diverses fonctions du tableau peuvent être réglées et modifiées. Les réglages sont les mêmes que pour le « Tableau des numéros de fonction et des paramètres » dans la section concernant la réalisation des réglages de fonctionnement des boutons du tableau. (Pour en savoir plus sur l'affichage de l'écran, voir « Configuration basique » étape 3 à la page F-36.)



	1	1
Élément de réglage du tableau	Réglage/Description	Par défaut
Paper size	Sélectionne le format de papier d'impression.	A4
Aspect Ratio Setting	Sélectionne le rapport d'aspect d'impression.	Match to printing paper size
Time Date Stamp	<ul> <li>Règle la date et l'heure du tableau.</li> <li>Remplissez de la manière suivante :</li> <li>Année : 4 chiffres, Mois : 2 chiffres (ex. : 03 pour Mars), Jour : 2 chiffres (ex. : 06 pour le 06),</li> <li>Heures : 2 chiffres en mode 24 heures (Ex. : 14 pour 2 pm, 06 pour 6 am),</li> <li>Minutes : 2 chiffres (ex. : 00 pour 0 minutes)</li> <li>N'insérez pas d'espaces. Si les valeurs de réglage de la date et l'heure sont incorrectes, un message d'erreur est affiché.</li> <li>Obtenir l'heure actuelle :</li> <li>Lorsque vous cliquez sur le bouton « Obtenir l'heure actuelle », l'affichage bascule sur l'heure actuelle de l'ordinateur. Ceci rend inutile la procédure de réglage de l'heure et la date actuelles.</li> </ul>	
Color Printing	L'impression couleur peut être réglée sur Valid ou Invalid.	Valid
Resolution	Sélectionne la résolution à laquelle les images numérisées sont sauve- gardées.	Haute résolution
Graphics File Format	Sélectionne le format dans lequel les images numérisées sont sauvegar- dées.	PNG
Header/Footer	Réglage de la sortie ou non des informations d'en-tête/pied de page enregistrées sur le tableau.	Désactiver (Off)
Erase Reminder	Active la fonction de rappel d'effacement.	Disable
Setup	Lorsque vous cliquez sur le bouton [Setup], les changements/réglages ci-dessus sont envoyés au tableau en écrasant les réglages précédents. Une fois l'écrasement terminé, la page « CB Setup » change pour l'affichage de caractère « Setup is completed ».	
Certification Validity Period	Ceci est utilisé pour la commande à distance. Pour plus de détails, consultez «Mode d'emploi du tableau électronique sans fil à l'aide de l'application « MTG Pocket »».	



#### Header/Footer

Voici l'écran d'enregistrement et de vérification d'image des entêtes et pieds de page sur le tableau. (Pour en savoir plus sur l'affichage de l'écran, voir « Configuration basique » étape 3 à la page F-36.)

COPYBOARD N-20/F-20 - Windows Internet Explorer		COPYBOARD N-20/F-20 - Windows Internet Explorer	
Pavenites         ga @ Suggested Sites • @ Web Slice Gallery •           COPYBOARD N-28/F-28		Avenites      Avenites	
PLUS соруво	ARD N-20/F-20 Language English •	PLUS COPYBOA	RD N-20/F-20 Language English •
OE. Satue     Practice       Remain Control     Practice	Addre G Folder     Control Laboratory	Ch. Setter     Franken       Remote Control     Franken       Remote Contro     Franken	PLUS Confidential

Écran Image Select

Écran Preview

Élément Image Select/ Preview	Réglage/Description	Par défaut
Select Header/Footer Image	<ul> <li>Sélectionne si l'image à enregistrer sur le tableau est un entête ou un pied de page.</li> <li>Cliquez sur les boutons radio pour sélectionner.</li> <li>Pour savoir comment créer des images, reportez-vous à la page F-45.</li> </ul>	Header
Browse	Lorsque vous cliquez le bouton [Browse], l'écran « Explorateur de fichiers » de l'ordinateur s'ouvre. Sélectionnez l'image, puis cliquez sur le bouton [OK] pour choisir.	_
Upload	<ul> <li>Pour télécharger l'image d'entête ou de pied de page sur le tableau.</li> <li>Lorsque vous cliquez sur le bouton [Upload], le téléchargement démarre.</li> <li>Si une image est déjà enregistrée sur le tableau, cette image est écrasée.</li> </ul>	_
Preview	Affiche une prévisualisation de l'image d'entête ou de pied de page enregistrée sur le tableau.	_



#### **Network Setting**

Effectuez les réglages d'adresse IP du tableau, d'adresse IP du serveur FTP, etc. (Pour en savoir plus sur l'affichage de l'écran, voir « Configuration basique » étape 3 à la page F-36.)



Élément Network Setting	Réglage/Description	Par défaut
IP address Changez l'adresse IP du tableau. Utilise une adresse IP fixe pour le tableau. Lors de la connexion à un serveur via DHCP ou un routeur, etc. changez l'adresse IP pour une qui est extérieure à la portée d'acquisition automatique.		Valeur quelconque
Subnet Mask	Règle le masque de sous-réseau du tableau.	Valeur quelconque
Default Gateway	Règle la passerelle par défaut du tableau.	Valeur quelconque
Folder for saving Établit le dossier dans lequel les images numérisées par le tableau sont sauvegardées. Board : Les images sont enregistrées sur le tableau. FTP Server : Les images sont sauvegardées dans le dossier spécifié sur le serveur FTP.		Board
FTP User Name	Il s'agit du nom de l'utilisateur enregistré sur le serveur FTP. Il est néces- saire pour connecter le tableau au serveur FTP et sauvegarder des fichiers image.	Vide
FTP Password	Il s'agit du mot de passe enregistré sur le serveur FTP. Il est nécessaire pour connecter le tableau au serveur FTP et sauvegarder des fichiers image.	Vide
FTP Server IP Address Saisissez l'adresse IP du serveur FTP.		Vide
FTP Server Port A utiliser normalement avec ce numéro. Si le numéro de port du serveur FTP a été changé, changez-le en suivant les instructions de l'administra- teur du réseau.		21
FTP Save Directory Name	Insérez le nom du sous-dossier dans le dossier du serveur FTP dans lequel des images sont enregistrées.	Vide
Setup	Lorsque vous cliquez sur le bouton [Setup], les changements/réglages ci-dessus sont envoyés au tableau en écrasant les réglages précédents. Une fois l'écrasement achevé, le message suivant s'affiche « Setup is completed. Rebooting. Wait for a while ». Si l'adresse IP, le masque de sous-réseau ou la passerelle par défaut ont été modifiés, le tableau redémarre automatiquement. Au cours du redémarrage, les DEL de la fenêtre d'affichage du tableau s'allument en un mouvement circulaire. Patientez jusqu'à leur extinction.	_
Network Mode	En règle générale, sélectionnez « Group ». « Public » est utilisé pour la Pour plus de détails, consultez « Mode d'emploi du tableau électronique plication « MTG Pocket »».	commande à distance. Je sans fil à l'aide de l'ap-

#### Remarque

• Seuls les lettres en anglais et chiffres d'un byte peuvent être utilisés pour le nom d'utilisateur FTP, le mot de passe, le nom du dossier, etc. Les symboles, espaces, etc., ne peuvent pas être utilisés.



#### **User Setting**

Établissez le nom d'utilisateur et le mot de passe nécessaires pour la vérification d'administrateur et d'utilisateur et le numéro nécessaire pour réinitialiser les paramètres du réseau.

(Pour en savoir plus sur l'affichage de l'écran, voir « Configuration basique » étape 3 à la page F-36.)



Élément User Setting	Réglage/Description	Par défaut
Admin User name	<ul><li>Établit le nom d'utilisateur de l'administrateur.</li><li>Insérez en utilisant jusqu'à 14 caractères. Le nom sera sensible à la casse pour la vérification.</li></ul>	admin
Admin Password	<ul><li>Établit le mot de passe de l'administrateur.</li><li>Insérez en utilisant jusqu'à 14 caractères. Le mot de passe sera sensible à la casse pour la vérification.</li></ul>	Aucun
User Name	Établit le nom d'utilisateur. La limite du nombre de caractères pouvant être insérés est la même que pour le nom d'utilisateur de l'administrateur.	admin
Password	Établit le mot de passe. La limite du nombre de caractères pouvant être insérés est la même que pour le mot de passe de l'administrateur.	Aucun
Network Reset No. C'est le numéro utilisé pour réinitialiser les paramètres du réseau. (Voir page F-44) Remarque : Veillez à mettre ce numéro par écrit. Il sera nécessaire si vous oubliez le mot de passe de l'administrateur.		_
Setup	Lorsque vous cliquez sur le bouton [Setup], les changements/réglages ci-dessus sont envoyés au tableau en écrasant les réglages précédents. Une fois l'écrasement terminé, la page « CB Setup » change pour l'affichage de caractère « Setup is completed ».	_

Remarque				
Écrivez les réglages d'utilisateur au cas où vous les oublieriez.				
Admin User name				
Admin Password				
User Name				
Password				
Network Reset No.				



#### **Security Setting**

Ces paramètres de sécurité peuvent être effectués afin de restreindre l'accès aux éléments de réglage.

Pour cette page, la page de paramètres de sécurité ne peut pas être affichée à moins que vous ne cliquiez sur [Administrator Menu] et que le nom d'utilisateur et le mot de passe de l'administrateur soient insérés dans l'écran de vérification. (Pour en savoir plus sur l'affichage de l'écran, voir « Configuration basique » étape 3 à la page F-36.)



Élément Security Setting	/ Setting Réglage/Description F	
USB Memory	Activer ou désactiver la sauvegarde sur des dispositifs de stockage USB.	Valid
PC connection (USB)	Activer ou désactiver la sauvegarde sur la mémoire de stockage d'ordi- nateur.	Valid
Network Storage	<ul> <li>Activer ou désactiver le transfert des fichiers image pour la sauvegarde l'réseau (dossier d'enregistrement : « Board » ou « FTP Server ») vers un ordinateur ou un serveur FTP.</li> <li>Réglé sur « Invalid », la mémoire de stockage réseau est formatée. Transférez les fichiers image importants vers un ordinateur avant d'effectuer ce réglage.</li> </ul>	
Delete User Image Data	Activer ou désactiver la fonction « Delete » de liste de fichiers avec l'autorité de navigation dans la liste de fichiers. Réglé sur « Invalid », les fichiers image enregistrés sur le tableau ne peu- vent être supprimés.	Valid
Setup	Lorsque vous cliquez sur le bouton [Setup], les changements/réglages ci-dessus sont envoyés au tableau en écrasant les réglages précédents. Une fois l'écrasement terminé, la page « CB Setup » change pour l'affi- chage de caractère « Setup is completed ».	_



#### **Disk management Setting**

La quantité d'espace disque utilisée peut être vérifiée, le disque peut être vérifié et le disque peut également être formaté ici. (Pour en savoir plus sur l'affichage de l'écran, voir « Configuration basique » étape 3 à la page F-36.)



Élément Disk Management Setting	Réglage/Description	Par défaut
Disk Usage	Affiche la quantité de mémoire de stockage réseau utilisée (en pourcen- tage).	_
Disk Check	Lorsque vous cliquez sur le bouton [Disk Check], la vérification de la mémoire de stockage réseau démarre. Lorsque la vérification est termi- née, les résultats de celle-ci sont affichés. Si un avertissement est affiché, formatez le disque.	_
Disk Format	<ul><li>Lorsque vous cliquez sur le bouton [Disk Format], le disque est formaté. Remarque :</li><li>Transférez les fichiers image importants vers un ordinateur avant le formatage.</li></ul>	_

#### **CB** Information

Affiche le contenu des réglages détaillés effectués sur le tableau et la version du micrologiciel du tableau. Notez que les mots de passe ne sont pas affichés.

(Pour en savoir plus sur l'affichage de l'écran, voir « Configuration basique » étape 3 à la page F-36.)



# Procédure d'installation CB et paramètres réseau

#### Réinitialiser les paramètres réseau

Actionnez les boutons sur le tableau pour réinitialiser les paramètres réseau à leur valeur par défaut.

Les éléments de réglages qui sont réinitialisés sont : Admin User name, Admin Password, User Name, Password, IP Address, Subnet Mask, Default Gateway, Folder for saving, FTP User Name, FTP Password, FTP Server IP Address, FTP Server Port, FTP Save Directory Name

Note

• Une fois réinitialisés, les paramètres réseau ne peuvent pas être restaurés.

## 1. Tout en appuyant sur le bouton ON/Standby <sup>(b)</sup>, appuyez sur le bouton Network <sup>[]</sup>.

Le tableau bascule en mode de réinitialisation des paramètres réseau et « 00 » clignote sur la fenêtre d'affichage.



#### 

• Le numéro de réinitialisation du réseau peut être visionné lorsque User Setting est sélectionné avec l'autorité d'administrateur.

L'affichage change comme suit à chaque pression sur le bouton Color Print (augmenter) : 01  $\to$  02  $\to$  .....  $\to$  99  $\to$  00  $\to$  01

L'affichage change comme suit à chaque pression sur le bouton B/W Print (diminuer) :  $99 \rightarrow 98 \rightarrow \dots \rightarrow 01 \rightarrow 00 \rightarrow 99$ 



#### 3. Appuyez sur le bouton Save 🖡 pour y accéder.

Pour annuler, appuyez sur le bouton ON/Standby ().

Si le numéro de réinitialisation correspond, « LA » clignote pendant 5 secondes sur la fenêtre d'affichage, puis les paramètres réseau du tableau sont écrasés par les valeurs par défaut et il redémarre automatiquement.

Si « LE » clignote pendant 5 secondes puis reste allumé, c'est que le numéro de réinitialisation est erroné.

• Appuyez sur le bouton ON/Standby pour annuler, puis reprenez à partir de l'étape 1.







# Procédure d'installation CB et paramètres réseau

#### Créer et enregistrer des entêtes et pieds de page

La fonction entête/pied de page vous permet d'apposer votre nom de société, votre logo, etc. en haut ou en bas des images numérisées pour l'impression ou l'affichage. La date et l'heure sont imprimées en haut à droite de l'entête.

Format d'image : JPEG

#### Créer des images d'entête et de pied de page

Utilisez votre logiciel d'imagerie pour créer un fichier JPEG. **Créez une image s'inscrivant dans la plage de résolution indiquée ci-dessous.** 

Taille maxi pour les images d'entête : 1248 × 110 points \*

Taille maxi pour les images de pied de page : 1248 × 40 points Format d'image : JPEG

\* Parfois appelé « pixels ».

#### Remarque

Même pour les images dont la résolution est comprise dans les limites applicables, il peut arriver que le haut ou le bas de l'image ne soit pas affiché.

#### Position d'affichage de l'image

Les images sont affichées approximativement au centre dans l'axe horizontal. Dans l'axe vertical, elles sont affichées à côté de la zone d'image numérisée. Prenez cela en considération lorsque vous créez des images d'une taille inférieure à la taille maximale.

#### Suggestions à propos de la création d'images

Numérisez le logo avec un scanneur d'image, sauvegardez-le sur l'ordinateur en tant que donnée image, puis augmentez ou réduisez sa taille afin de le faire correspondre à la résolution spécifiée, et enfin sauvegardez ces nouvelles données. Utilisez Windows Paint, etc., pour coller les images, insérer des caractères, etc., afin de créer l'image. Sauvegardez l'image au format JPEG à une taille inférieure ou égale à la taille maximale.

#### Enregistrer des images créées sur le tableau

Exemple : Nous expliquons ici comment enregistrer une image d'entête. Utilisez la même procédure pour enregistrer des images de pied de page.

- 1. Ouvrez l'écran « Header/Footer » dans les réglages détaillés (via le réseau local). (Voir page F-35.)
- 2. Header/Footer Image Select
  - Lorsqu'une prévisualisation est sélectionnée, cliquez sur « Image Select » dans le sous-menu.
  - Cliquez sur le bouton radio « Header ».
- 3. Sélectionnez l'image d'entête que vous avez créée.
- Cliquez sur le bouton [Browse] pour afficher l'écran « Explorateur de fichiers » de l'ordinateur.

Sélectionnez le fichier image à enregistrer comme entête, puis cliquez sur le bouton [OK]. Le nom de fichier est affiché.

4. Cliquez sur le bouton [Upload] pour télécharger l'image sur le tableau.

Lorsque le téléchargement est terminé, « Completed successfully » est affiché.

À ce moment, « HF » clignote sur la fenêtre d'affichage du tableau (pendant 5 secondes, après quoi il arrêtera de clignoter et restera allumé fixement).

Si le message « Data size is too large » est affiché, l'image ne peut être enregistrée.

Fermez le navigateur web et ajustez le format du fichier image.

#### Remarque

• Lorsque les entêtes et pieds de page sont enregistrés, la fonction d'entête/pied de page est réglée sur « Enable ».

Cliquez sur « Preview » pour vérifier l'image enregistrée. Ceci met fin à la procédure d'enregistrement. Fermez le navigateur Internet.



COPYBOARD N-20/F-20 - Windows Internet Explorer						
🕒 🕘 = 🔤 http://dia.cl/a/	😧 💭 🗢 🚾 http://www.ifem/					
🙀 Favorites 🛛 🙀 🔊 Suggested Sites	<ul> <li>Web Slice Gallery</li> </ul>					
COPYBOARD N-20/F-20						
PLUS	СОРУВОА	RD N-20/F-20	Language English			
CB Setup	Image Select	Header				
<b>~</b>	Preview	PIUS				
Remote Control						
<b>F</b>		Feoter				
Board File List		Confidential				

# Signification des messages d'erreur

Si un des indicateurs clignotants suivants apparaît dans la fenêtre d'affichage du panneau de contrôle, veuillez vérifier les questions décrites ci-dessous. Les messages d'erreur clignotent pendant 5 secondes, puis arrêtent de clignoter et restent allumés.



#### Erreurs relatives au tableau (unité principale)

Numéro d'affichage d'erreur		Problème et solution			
Imprimante non connectée Pas de papier Problème d'impri-		<ul> <li>Le câble de l'imprimante est-il connecté ?</li> <li>L'imprimante est-elle sous tension ?</li> <li>Lorsqu'un adaptateur secteur CA est utilisé pour l'imprimante, le câble est-il débranché quelque part ?</li> </ul>	Connectez correctement l'imprimante et mettez-la sous tension.		
	mante	Le papier a-t-il été chargé dans l'imprimante ?	Mettez l'imprimante hors tension puis de nouveau sous tension, et chargez l'imprimante de papier au format A4 ou lettre.		
		<ul> <li>L'indicateur d'erreur de l'imprimante clignote-t-il (ou est-il allumé) ?</li> </ul>	Consultez le manuel d'utilisation de l'imprimante.		
E2	Mémoire USB non reconnue	<ul> <li>La mémoire USB n'est peut-être pas formatée.</li> </ul>	Cet appareil est compatible avec les formats FAT et FAT 32. Réalisez le formatage depuis l'ordina- teur.		
		Utilisez-vous un dispositif de mémoire USB non com- patible avec le tableau ?	• Les formats de fichier pour les dispositifs de stoc- kage USB pouvant être utilisés sur ce tableau sont FAT et FAT32.		
		<ul> <li>Le dispositif de mémoire USB est-il entièrement inséré ?</li> </ul>	Veuillez vérifier le fonctionnement depuis un ordi- nateur.		
		• Le dispositif de mémoire USB est-il endommagé ?	—		
EB	Problème de stoc- kage sur la mémoire	<ul> <li>Une erreur est survenue lors du stockage sur la mémoire.</li> </ul>	<ul> <li>Veuillez réessayer d'enregistrer dans la mémoire.</li> <li>N'insérez ou ne retirez pas le dispositif de mémoire USB lorsqu'il est en cours d'utilisation.</li> </ul>		
ЕЧ	Problème de lecture	Il y a un problème d'éclairage de la source de lumière de lecture ou une erreur de signal de lecture.	Débranchez la fiche d'alimentation de la prise murale et rebranchez-la.		
E5	Erreur de système	<ul> <li>Il s'agit d'un défaut interne ou d'un défaut de mémoi- re.</li> </ul>	Débranchez la fiche d'alimentation de la prise murale et rebranchez-la.		
EB	Protection de sécurité	<ul> <li>Le fonctionnement est réglé sur « Désactiver » dans les paramètres de sécurité.</li> </ul>	Changez le réglage de l'élément souhaité sur « Activer ». (Voir page F-42.)		
E9	Impression couleur interdite	L'impression couleur est réglée sur « Désactiver ».	Changez le réglage de l'impression couleur pour « Activer ». (Voir pages F-31, F-38.)		
45	Mémoire USB non connectée	<ul> <li>Le dispositif de mémoire USB n'est pas connecté sur l'unité principale.</li> </ul>	Connectez le dispositif de mémoire USB au port USB.		
FL	La mémoire est saturée.	<ul> <li>Il n'y a plus d'espace disponible.</li> </ul>	Veuillez effacer les données inutiles depuis un ordinateur (Voir page F-19, F-27).		
EL	Une imprimante non compatible est connectée	<ul> <li>Une imprimante qui n'est pas compatible avec le tableau a été connectée.</li> </ul>	<ul> <li>Appuyez sur le bouton ON/Standby () et éteignez l'appareil. Si un enregistrement est nécessaire, allumez l'appareil et enregistrez sur la mémoire USB.</li> </ul>		
EH	Erreur de réglage de l'heure	Une erreur s'est produite lors du réglage de l'heure.	Recommencez et réglez la date et l'heure cor- recte.		
Lorsque vous observez un affichage flot- tant des lettres « USb » Avertissement concernant la déconnexion oubliée du dispositif mémoire USB		<ul> <li>Avez-vous appuyé sur le bouton ON/Standby alors que le dispositif de mémoire USB était connecté à l'unité principale ?</li> </ul>	<ul> <li>Un dispositif de mémoire USB est branché à l'unité principale. Lorsque le dispositif de mémoire USB est déconnecté, l'appareil se mettra hors tension et passera en mode veille.</li> </ul>		
	ob≯b ∕				

Si le problème persiste, veuillez contacter le bureau de vente, revendeur ou magasin PLUS Corporation le plus proche.



#### Erreurs relatives au réseau (unité principale)

Numéro d'affichage d'erreur	Problème et solution		
Câble réseau local débranché	Aucun câble n'est connecté à la borne réseau local.	Connectez correctement le câbleau réseau local.	
Erreur d'identifi- cation du serveur FTP	<ul> <li>Le nom d'utilisateur ou le mot de passe est erroné.</li> </ul>	<ul> <li>Insérez le nom d'utilisateur et le mot de passe corrects. (Voir page F-40.)</li> </ul>	
Échec de connexion du serveur FTP	L'adresse IP du serveur FTP est erronée.	<ul> <li>Consultez l'administrateur réseau puis réglez l'adresse IP du serveur FTP. (Voir page F-40.)</li> </ul>	
Échec d'écri- ture sur le serveur FTP	<ul> <li>Il n'y a pas de dossier de stockage FTP.</li> </ul>	Consultez l'administrateur du réseau puis créez un dossier de stockage FTP.	
Adresse IP non établie, ou autre erreur de réseau	<ul> <li>Une erreur différente de celles indiquées par L1 à L4 est survenue.</li> </ul>	Débranchez le cordon l'alimentation de la prise murale et rebranchez-le.	
Erreur de réini- tialisation des paramètres de réseau	<ul> <li>Une erreur est survenue pendant la réinitiali- sation des paramètres réseau.</li> </ul>	<ul> <li>Le numéro de réinitialisation du réseau est erroné. Insérez le numéro correct et recommencez l'opération. (Voir page F-41.)</li> </ul>	
Erreur d'écriture en-tête/bas de page	Cela survient lorsque le format de l'image insérée est trop important.	Ajustez l'image et recommencez l'opéra- tion.	

Les erreurs relatives au réseau indiquent des erreurs d'accès entre le tableau et le réseau. Dans certains cas elles sont relatives au système du réseau, prenez donc contact avec l'administrateur du réseau. Si le problème persiste, il pourrait être provoqué par un dysfonctionnement du tableau. Veuillez contacter le magasin où vous avez acheté le produit.

Veuillez vérifier les questions suivantes avant de vous adresser à un réparateur.

Conditions		Veuillez vérifier les points suivants		
au	Appuyer sur le bouton ON/Standby の ne met pas l'appareil sous tension.	• \ t	Vérifiez si le câble de l'adaptateur secteur est déconnecté de la prise CC du tableau ou de la prise murale. (Débranchez le câble d'alimentation CA de la prise murale, patientez quelques secondes puis rebranchez-le.)	
	Il est impossible d'effacer ce qui est écrit sur la feuille avec l'effaceur.	• /	Avez-vous utilisé un marqueur autre que celui fourni ?	
c le table	Des parties de caractères et de lignes ne sont pas affichés sur les impressions ou les données image.		Des caractères flous et des lignes fines pourraient ne pas être affichés sur les impressions ou les données image.	
En rapport avec	La copie (l'image) numérisée est sale, la fonction de rappel d'effacement est activée même lorsque la feuille est effacée par l'effaceur	• `   ( 	Y a-t-il des résidus de marqueur ou une quantité importante de déchets sur la feuille ? (Si la feuille est sale, humidifiez un chiffon doux avec de l'eau, essorez-le bien puis essuyez la feuille en faisant glisser le chiffon dessus.)	
	Lorsque le tableau et l'ordinateur sont connectés, l'ordinateur ne reconnaît pas le tableau		Vérifiez si le tableau fonctionne et si le câble USB est correctement connec- té. Le tableau est-il connecté à l'ordinateur via un concentrateur USB? (Connectez le tableau directement au port USB de l'ordinateur.)	
	La date n'est pas actualisée.	• [	La batterie de votre tableau est à plat. Veuillez contacter le magasin où vous avez acheté le produit.	

\* Si le problème persiste, veuillez contacter le bureau de vente, revendeur ou magasin PLUS Corporation le plus proche.

Conditions		Veuillez vérifier les points suivants
pport avec l'imprimante	Le tableau se met sous tension, mais pas l'imprimante.	<ul> <li>Vérifiez que la fiche d'alimentation de l'imprimante (prise CC) est correcte- ment branchée.</li> <li>Si l'imprimante ne se met toujours pas sous tension, déconnectez le boîtier d'adaptateur secteur et regardez si la fiche latérale de l'adaptateur de l'impri- mante est débranchée de l'adaptateur secteur. (Pour certaines imprimantes, cette prise est montée directement.)</li> </ul>
	L'impression est impossible lorsque le bou- ton Color Print (ou B/W Print) est enfoncé.	<ul> <li>Assurez-vous que le câble d'alimentation de l'imprimante et le câble d'imprimante sont connectés correctement.</li> <li>Vérifiez que l'indicateur d'alimentation de l'imprimante est allumé.</li> <li>Vérifiez si les indicateurs d'état du tableau et l'indicateur d'erreur de l'imprimante sont allumés.</li> <li>Si une erreur est affichée sur la fenêtre d'affichage du tableau, voir page F-46. (Veuillez consulter le manuel d'utilisation de l'imprimante pour en savoir plus sur les erreurs de l'imprimante.)</li> </ul>
	Le chargement du papier est anormal.	<ul> <li>Les causes possibles sont : un papier humide, un papier trop fin ou trop épais, une seule feuille de papier est mise en place, ou le papier est mal positionné. (Veuillez consulter le manuel d'utilisation de votre imprimante.)</li> </ul>
En ra	Une couleur dénaturée est imprimée, et non la couleur originale.	Veuillez remplacer les cartouches d'encre par des neuves.
	ll n'y a pas d'impression.	<ul> <li>Vérifiez que la cartouche de l'imprimante est bien placée.</li> <li>Vérifiez que la cartouche d'impression n'est pas colmatée.</li> </ul>
	<ul> <li>L'impression est très pâle, des lignes blanches y apparaissent, ou la page est sale.</li> <li>Les couleurs imprimées sont très diffé- rentes de celles des marqueurs qui ont été utilisés.</li> </ul>	La buse de la cartouche d'impression est-elle partiellement bouchée ? <ul> <li>Faire une impression d'essai et vérifier l'état de la tête d'impression.</li> </ul>

# Résolution des problèmes

Reportez-vous également aux descriptions des indications d'erreur de la section « Erreurs relatives au réseau (unité principale) » page F-47.

	Conditions	Veuillez vérifier les points suivants
elatif au réseau	Les communications réseau sont impos- sibles	<ul> <li>Le câble réseau local est-il correctement inséré ?</li> <li>Le câble réseau local pourrait être défectueux. Utilisez un câble droit (compatible 10Base-T ou 100Base-TX) pour connecter le tableau au réseau.</li> <li>Réglages l'adresse IP et le masque de sous-réseau en suivant la section « Réglages simples du réseau (via USB) ».</li> <li>* Veillez à vérifier avec l'administrateur du réseau avant de réaliser les divers réglages.</li> </ul>
Œ	Impossible de se connecter.	<ul> <li>Est-ce que « Verrouillage majuscule » est enclenché sur le clavier de l'ordina- teur alors que vous insérez le nom d'utilisateur et le mot de passe ?</li> </ul>

#### Impression d'essai

- 1) Le tableau étant sous tension (avec la fenêtre d'affichage allumée), appuyez plusieurs fois sur le bouton Number of Copies jusqu'à ce que « P » apparaisse dans la fenêtre d'affichage.
- 2) Appuyez sur le bouton Color Print (=) pour une impression en couleur, ou sur le bouton B/W Print () pour une impression en noir et blanc.
- \* L'impression d'essai démarre.

#### Vérifier l'impression

- Chaque ligne de couleur est-elle imprimée uniformément ?
- Y a-t-il des points manquants, des lignes pâles ou avec moins d'encre que d'autres, etc. ?

#### Solution

- Si la tête d'impression est partiellement bouchée, nettoyez-la.
- Si la qualité d'impression n'est pas meilleure après nettoyage de la tête d'impression, essuyez l'encre à la surface de la tête d'impression.

Pour en savoir plus, reportez-vous au « Guide de l'utilisateur » fourni avec l'imprimante.

\* Veuillez consulter le manuel d'utilisation de l'imprimante pour en savoir plus sur les problèmes d'impression, l'entretien de l'imprimante et les détails d'impression.

#### Mise à jour du micrologiciel du tableau

Reportez-vous au site web de PLUS pour obtenir des instructions de mise à jour et pour télécharger la dernière version du micrologiciel.

# Caractéristiques techniques

TYPE DE PANNEAU (Nom de modèle)		ı de modèle)	N-20J
	Méthode	d'installation	Autoporté (pieds en T), ou support mural
Forme Dimensions externes (pieds en T-*1) Poids de l'unité principale		ns externes (pieds en T-*1)	L1080 × P72 × H700*1 mm
		'unité principale	10 kg*3
	Poids des pieds en T*2		12,5 kg
	Taille du panneau		H900 × L600 mm
	Surface de lecture effective		H880 × L590 mm
	Nombre de pages		2
	Page		Infinie dans une seule direction (Déroulement horizontal)
	Méthode (	d'entraînement	Mouvement de feuille
PANNFAU	Méthode (	de lecture	CIS (capteur d'image de contact)
	Source de la lecture	lumière d'éclairage pour	DEL RVB
	Résolutior	n de lecture	Direction de numérisation principale (surface de feuille verticale) 3.84 point/mm (100 ppp ou équivalent) Direction de numérisation subsidiaire (surface de feuille horizontale) 1,92 point/mm (50 ppp ou équivalent)
	Temps de	lecture	Noir & blanc : environ 11 s Couleur : environ 11 s
		Format de fichier	JPEG, PNG, PDF
	Panneau	Taille de l'écran	Type standard : $864 \times 576$ points (fixés) Haute résolution : $1728 \times 1152$ points (fixés)
		Туре	Dispositif de stockage USB
	Memoire	Types de FAT compatibles	FAT 16, 32
Interface	externe	Interface	USB 1.1 ou USB 2.0 *4
	Réseau	Port réseau local	RJ-45 (10Base-T/100Base-TX)
	Impression	Résolution d'impression	300 ppp ou équivalent
		Nombre de couleurs d'impression	Couleur 8 tons ou 2 tons monochrome
		Interface de l'imprimante	Conforme aux normes USB 2.0
Fanationa	Horloge		Utilisée pour l'application de la date et de l'heure et pour les propriétés de date de fichier
supplémentaires	Connexior	n ordinateur	Des images peuvent être acquises, et les paramètres de l'appareil peuvent être réglés via USB (à l'aide d'un navigateur)
Alimentation	Adaptateu	ır secteur CA	Entrée : CA 100–240 V/50–60 Hz, Max 0,75 A Sortie : CC 12 V, 3,0 A
	Consomm	ation électrique	En veille : 3 W, En fonctionnement : 8 W (sans inclure l'imprimante)
Conditions	Températi	ure :	10-35°C
d'utilisation	Humidité		30–85% (sans condensation)
Divers	Lignes dro	pites	Carrés quadrillés de 34 mm
Divers	Divers		Marqueurs dédiés (noir, rouge, bleu et vert)
Environnement d'utilisation	Système d'exploitation		Entièrement compatible avec les ordinateurs IBM/AT équipés d'un port USB standard XP (Édition familiale / Édition professionnelle, Service Pack 2 ou ultérieur)/ Vista (version 32 bits)/Windows 7 (version 32 ou 64 bits) Ou, ordinateur Apple Macintosh avec port USB standard Mac OS X 10.5 ou ultérieur
	Navigateur Internet		Windows : Internet Explorer 8.0 ou ultérieur Macintosh : Safari 5 ou ultérieur * JavaScript activé.

Remarques

\*1: La hauteur est ajustable à 1493 et 1743 mm (au chevalet aux pieds en forme de T).

\*2: Sans le poids de l'imprimante.

\*3 Le chevalet aux pieds en forme de T est vendu séparément.

\*4: Dispositif de mémoire USB non inclus. La capacité de stockage correspond à 32 Go ou moins.

• Veuillez noter qu'à des fins d'amélioration de la qualité, les caractéristiques techniques et l'apparence peuvent être modifiées sans que les clients ne soient prévenus.



### Schéma des connexions et de câblage

• Les connexions et le schéma de câblage ci-dessous sont inclus ici pour permettre la vérification des connexions.

#### [Schéma de connexion du tableau et de l'imprimante]



\* L'imprimante n'est représentée qu'à titre d'illustration.

#### Remarque

 Les adaptateurs secteur des accessoires et imprimantes dont le fonctionnement a été vérifié peuvent différer de ceux représentés sur les schémas de connexions (ils peuvent être de type intégré ou externe).

# **PLUS Corporation**

ISO 14001 certification.

©2012, PLUS Corporation